

ACV Dp 13 Noble Blaise Chalon 1537-1589

Dp 13/1 1537-1546

Small register of about 42 folios, originally not numbered, modern foliation added later.

On the cover: "Registre et protticolle de moy Blaise Chalon notaire de Cugie receu soubz le seel de l'advoyerie d'Estavaye..." (The modern foliation apparently counts the cover as folio 1.)

Fol. 2 (Flyleaf)

« S'envuit le premier registre de moy Blaise Chalon notaire de Cugie receu soubz le seel de l'advoyerie d'Estavaye au nom et pour la part de mes tresredoubtés magnificques et souverains Seigneurs Messires de Fribourg soubz lequel seel suy juré par proveable Hans Uss ? conseillicr de Fribourg à present officier et chastellain dudict Estavaye pour mesdicts Seigneurs de Fribourg, ainsi qu'appert de ma lettre de jure receue et signée par Discret Jehan Marcuard notaire et bourgeois de Grandcourt, 1537 » , with signature and small paraphe of Blaise Chalon.

Fol. 2v

Procure de Egrege Amé Mandrot : Comme ainsi soit que Maistre Amé Mandrot fut esté par Monseigneur de Saint Pol lieutenant pour lors du Roy Trescristien de Savoye ordonné et constitué procureur pour ledict Seigneur au balliage de Savoye et siege de Chamberi, et comme à present ... ? ne puisse suyvre et exercer la charge et l'office de ce dependant, ainsi que il a affirmé, or est il que à ces causes et aultres luy estant personnellement constitué à la presence de moy soubsigné notaire et des testmoingz cy apres nommés et à ce requis et demandés, ledict Maistre Amé Mandrot en ce de son bon gré et propre mouvement a constitué et ordonné ses procureurs _____ absentz comme presentz pourra son nom et pour luy et à la faveur toutesfoys et non aultrement de Maistre Guillaume Ballaud son soubstitué et surroger audict office en la presence et es mains d'iceulx à qu'ilz appartient et ayant sur ce pouvoir et auctorité du Roy icelluy office et procureur remettre quicter et remander et de supplier et demander ceste remission et renunciation à la faveur que dessus estre admise et passée et a promis et jure ledict Maistre Amé Mandrot d'avoir agreable et de tenir et observer tout ce qui sera à ladicte cause faict par sesdictz procureurs et unhecun d'eulx, donné Yverdon en la maison dudict constituant le 25 nov 1538, witnesses Jehan Mercier bourgeois d'Yverdon et Pierre Savoye de Chamberie ?

Fol. 3

Jehan Marcuard notaire, Pierre Roschat, et Jaquet Roschat le jeune bourgeois de Grandcourt lease for 1 year from Anthoine Servent bourgeois d'Estavaye, 12 jul 1537.

(In Latin) Petrus Roschat senior burgensis Grandiscurie, apparently promises to deliver 102 swine to Glaudius Pachiz de Ruery, syndic et gubernator eiusdem loci de Ruery, at Grandcourt, for a price of 9 deniers each, 24 sep 1537.

Fol. 4

Guillaume Contoz de Corgiz bourgeois de Paierne d'une part, et Jehan Marcuard notaire et bourgeois de Grandcourt filz de feu Vuillieme Marcuard bougeois dudict lieu de Grandcourt au nom de Janne ma seur fille dudict feu Vuillieme Marcuard et de Johannete sa femme d'autre part par le conseil et bon advis d'aulcuns mes parens et amys mesmement de Nycod Proudhon subscript bourgeois de Paierne mon beupere, mariage, Marcuard pledges 30 florins toward the dowry, and Nycod Proudhon pledges 10 livres, mention that Contoz has children by a previous wife, 07 apr 1538, with release by bride for Jehan Marcuard au nom de luy et de tous ses aultres freres.

Fol. 6

Anthoine Caridon filz de Vuillieme Caridon de Frasses et de Katharine sa femme fille de Pierre Jaunyn sells to Jehan Berchie de Aulmont, her right of proximity contre Loys Dyn dudict lieu d'Aulmont regarding a purchase made by Anthoine Dyn his father from Anthoine Jaunyn frere de ladict eCatherrine et oncle maternel dudict Anthoine vendeur, 12 feb 1541.

Fol. 7

Johan Ginilliet aultrement Galley de Montet à present demorant à Vissin with approval of Claude du Croz ? de Combremont le Petit son gouverneur sells to Benoitte fille de Jaquet Poterat de Molondens femme de Bernard Contoz de la parroiche de Samoyens à present residant audict Visin, 20 mar 1541.

Fol. 7v

(In Latin) Johannes Nycollier alias Rossier de Forel velut heres et bonatenens quondam Johannis Gaillard alias Basset burgensis Staviaci sells to Johanes Lovat des Meyers ? , 21 may 1541.

Vuillieme filz de feu Glaude Chassot de Vussi d'une part, et Jehan filz de feu Nycod Loup aultrement Gautherat d'autre part, exchange, 24 jun 1541.

Fol. 8

Jaquet Mongney aultrement de laz Bretoneryz, testament, universal heirs his son Glaude, provisions for daughters (not named), provisions for Glauda ma mere fille de feu Jehan Marmaud l'esné de Cugie, et aussi Glauda ma femme, guardians to be Venerable Domp Pierre Marmaud chappellain de Cugie mon oncle et Pierre Fontannaz de Nuvilliez mary de Anthoine ma seur, 10 nov 1541.

Fol. 10

Jaquet Monney aultrement de la Bretoneryz de Montet has received from his wife Glauda fille de Glaude Jacaud de Aulmont 26 livres, dowry, assignal, same date.

Fol. 10v

Jaquet Mongney aultrement de la Bretoneryz de Montet, codicil, 12 nov 1541.

Fol. 11v

Jehan Page alias Mongney de Mombreloz sells to Egrege Laurent Tuppin notaire et bourgeois d'Estavaye, 19 nov 1541, with other provisions.

Fol. 12v

Jaques Caridon de Frasses sells to Johan Berchier filz de feu Jaquet Berchier d'Aulmont, 26 nov 1541, with other provisions.

Fol. 13

Françoys Millebach bourgeois de Fribourg à present demorant à Bussi leases for 6 years to Pierre Pidoz ? et Jehan son filz de Combremont le Grand, 22 dec 1541, with other provisions.

Fol. 16

Jehan Mongney aultrement de la Bretonery de Montet leases for 6 years to Jaquet Mongney dudict Montet mon nepveu, 27 feb 1542.

Fol. 17

Jaques Pochon de Cugie filz de feu Henri Pochon dudict lieu sells to Benois Pauloz dudict Cugie tant et comme gouverneur de la chappelle ... de Saint Ylaire fondée en l'église parroichiale de Saint Martin dudict Cugie, 04 mar 1542, with other provisions.

Fol. 18

Jaques Pochon de Cugie principal et Jehan Pochon dudict lieu sa fiance owe Benois Pauloz dudict Cugie comme gouverneur de la chappelle Saint Yllayre fondée en l'église parroichiale Saint Martin de Cugie 20 florins, loan, 04 mar 1542, with other provisions.

Fol. 18v

Jaques et Glaude Pochon freres de Cugie owes Jehan Pochon leur cousin dudict Cugie 12 florins for purchase of a horse, 15 mar 1542, with other provisions.

Fol. 19

Girard Galley aultrement Gignilliet notaire de Montet à present demorant à Cugie sells to Pierre Galley cordey dudict Montet filz de feu Jehan Gignilliet dudict Montet, a reachept, 29 mar 1542.

Fol. 19v

Guillaume du Ruz de la parroiche de Billiat de la diocese de Genesve à present demourant ou Chanoz parroiche de Saint Martin au balliage dudict Yverdon, and Janne filie de feu François Bovet ? d'Arborenge parroiche de Chastillyn, marriage, the bride assisted by Pierre Bergier (the name not very clear, see below on fol. 21v) of Cugie, husband of her sister, 20 apr 1542.

Fol. 20v

Claude Olivey de Chabloz à present demorant à Payerne filz de Vuillieme Olivey dudict Chabloz quitclaims for Glaude Galley de Montet, all debts, 01 jun 1542.

Rolet Meza filz de feu Anthoine Meza de Ruery with approval of Noble Loys de Gleresse donzel de Estavaye Seigneur de Ruery, Seigneur temporel dudict vendeur, sells to Loys Berthod filz de feu Leonard Berthod bourgeois dudict Estavaye, a reachept previously granted to Pierre Meza his brother by the said late Leonard Berthod, 31 may 1542.

Fol. 21v

Jaqueme filie de feu François Bovet (clear) d'Auborynge with approval of her husband Pierre Bergier sells (or leases) to Benois Pauloz dudict Cugie, a black cow, 25 apr 1542, with other provisions.

Fol. 22

Anthoine Gurné de Menyres sells to Guillaume Monet ? dudict lieu de Menyres, 14 jun 1542, with other provisions.

Fol. 22v

(In Latin) Jaquetus Michaud de Frasses owes Glaudius Engley de Staviaco 27 sols, 24 aug 1542.

(In Latin) Johannes Chaney de Montet owes Egregius Michael Albi notarius Staviaci representing ? Nobilis Michael Musard ? 11 florins for back censes, 01 sep 1542.

Fol. 23

Jehan filz de Uldry de Vysyn (Vysin) de Aulmont, desirant aller hors du pays aservoir en guerre, testament, universal heirs Pierre son filz et de Anne sa femme, daughter Perrisson not yet married, bequest to Margueron fille de ladict Anne sa femme de de feu Jehan son premier mary, 25 sep 1542.

Fol. 24

Jehan Voulery (=Vaulery) d'Aulmont, desirant aller en guerre, testament, universal heirs Jaqueme ma femme fille de feu Jehan Huguet de Moryn, same date.

Fol. 24v

Glaude Girard de Combremont owes Benois Calesta ? (should probably be Castellaz) de Cugie 41 sols, 26 sep 1542.

Fol. 25

Johan Galley de Vysyn sells to François Leguens de Vysin, 11 oct 1542.

Loys Michiel filz de feu Michiel Jaunyn de Frasses owes Jaques Cormemboufz de Menieres 6 florins for purchase of a horse, 24 jan 1543.

Fol. 25v

Nycod Pilliat de Cugie au nom de Clara ma fille d'une part, et Benois Castellaz dudict Cugie au nom de Pierre mon frere d'autre part, dispute, que je ledict Nycod au nom predict disoye par ledict Pierre Castellaz estée violée et deflorée ladicte Clara ma fille, chose que à moy et madicte fille venoit à grand vitupere, settlement, Benois will pay 8 florins 10 sols, 17 feb 1543.

Fol. 26v

Glaude et Jehan de Illens donzel de Cugie, Laurent Tuppin notaire et bourgeois d'Estavaye, George Mongnerat de Nuvillie, George Marcuet de Cugie, et moy le notaire sousigné, regarding dispute between Pernete relaissée de George Marmaud d'une part, et Venerable Domp Pierre Marmaud chappellain d'autre part, regarding pension granted by the said late George Marmaud to the said Pernette in his testament, 15 mar 1543.

Fol. 28v

Noble Jehan de Illens de Cugie owes François Mieville de Payerne 3 escus, 04 may 1543.

Fol. 29

Jehan Mongney autrement de la Bretoneryz dict Moroz de Montet principal debteur et Girard Moroz de Frasses sa fiance owe Pierre Bondu bourgeois de Payerne 4 florins, 19 may 1543, with other provisions.

Fol. 29v

Henry du Fort filz de Jehan du Fort residant à Cugie, universal heirs Jenon his sister and Nycod his nephew filz de feu Glaude du Fort son frere, wife Katherine, 10 dec 1543.

Ledict Henry testateur owes Jenon his sister 5 florins, same date.

Fol. 30

François filz de feu Pierre Bugnyon de Tornier loz Grand d'une part, et Pantillion Billiard et Glauda sa femme file de feu Jaques Paris dudict Tornier d'autre part, exchange, 18 jan 1544.

Fol. 30v

Pierre filz de feu Glaude Bordard de Middel sells to Jaques filz de feu Guillaume Bonfilz de Trey, same date.

Fol. 31

Pierre Gavarret ? de la Bretonneyriz comment tuteur des enfans et biens de feu Pierre Cuard d'Estrabloz, accounts, premierement pour l'an [15]48, various sums received for sale of livestock and crops. Item, a receu l'an 1549..., also a list of debts, including 9 florins delivered to Jenen marestre de Jehan filz dudict feu Pierre Cuard d'argent presté au nom desdicts enfans, also 15 sols à Maistre Jaques de la Croix Blanche (i.e., Maistre Jaques the innkeeper at La Croix Blanche ?) for the marriage of the said Jenon leur marrestre.

The top 2/3 of fol. 32 has been neatly cut out. The bottom 1/3 that is still bound into this register is blank. Also, the bottom of fol. 35 has been similarly excised. What might these pages have contained? A strong possibility is that the notary had copied some of the "emblems" from Guillaume de la Perrière's *Le theatre des bons engins*, which is quoted at length on fols. 33 to 35v. Some modern reader has probably appropriated these sketches for himself. The first of the emblems of *Le theatre des bons engins* is typical and justly famous, depicting two-faced Janus :



Fol. 33

Moral lesson, « Le dieu Janus jadis à deux visages noz anciens ontz pourtrait et trassé pour demonstrier que l'advis des gens sages vise au future aussi bien qu'au passé, tout temps doit estre (en effect) compassé et du passé avoir la souvenance pour au futur preveoir en providence suyvant vertu en toute qualité. Qui le fera verra par evidence, qui pourra vivre en grand tranquillité. Que vin et femme attrapent le plus sage : Le dieu Baccus en allant à la chasse trouva

Venus et la vint embrasser, puis la pria qu'il luy pleust de sa grace, l'accompagner, et quant et luy chasser, lors d'ung accord pour mieulx le temps passer, tous leurs filletz allerent si bien tendre qu'incontinent Minerve si (=s'y) vint prendre, voire si bien qu'elle n'eut onc passaige pour s'enfuyr, ce que nous faict entendre, que vin et femme attrapent le plus sage. Pour te jouer cherche bille pareille : Toy qui veulx vivre au service des princes garde toy bien de te jouer à eulx, car pour petit ou pour rien que les princes tu trouveras leur jeu trop dangereux, telz passetemps sont en fin douloureux et bien souvent grand malheur s'en reveille. Pour te jouer cherche bille pareille par ce moyen seras hors de danger qui de touser le lyon s'apareille, est en peril de se faire menger. Seigneur Dieu ay pitie de moy paouvre pecheur, selon la vraye merci tienne non pas à nous seigneur non pas à nous mais à ton nom donne gloire et honneur, ainsi advienne. » (Except for the last sentence, this is a quotation, not quite exact, from Guillaume de la Perrière, *Le theatre des bons engins*, various editions 1539 and later.)

Fol. 33v

Further text from Guillaume de la Perrière, *Le theatre des bons engins* :

Fol, en plaisir s'esgare trop avant : La mouche au laict retourne si souvant, qu'à la parfin elle y laisse la vie. Fol en plaisir s'esgare si avant qu'à parfin de son chemin desvie. Car voulupté qui les humains convie à son festin pour leur livrer malheur, pour tout guerdon ilz n'ent onc que douleur, larmes et pleurs font la fin de la dance. Qui seouldra garder de sa chaleur, evitera mortelle decadance. C'est grand abus de laisser son bonheur : Qui prent le bon, et laisse la volée ne fut jamais tenu pour bon coureur. C'est grand abus de laisser son bonheur pour ung espoir de promesse incertaine. Car mespriser une chose certain n'est pas le faict d'ung sage entendement. Folle entreprise et gloire troupe hautaine font tomber l'homme en maint encombrement. Chacun veult feindre et coulourer sa ruse : Masques seront cy apres de request, autant ou plus qu'elles furent jamais, quand l'on souloit faire banquet ou feste, l'on en usoit par forme d'entremetz, cheres seront par force desormais, car à present n'est homme qui n'en use. Chacun veult feindre et coulourer sa ruse. Trahison gist soubz beau et doulx langage. Merveille n'est si tout le monde abusa, car chacun tent à faulser son visage. Par trop cuyder et espere[r] l'homme est deceu : Souvent pecheures cuident prendre une perche qui soubz leurs retz treuvent ung scorpion. Tel royne et roc à prendre en jouant cherche, lequel en fin n'empongne qu'on pion, souvent on veoit un foible champion qui cuide bien un Hercules combatre, mais quand se vient sur le point de se battre, tant s'esvahit que tous son sens luy fault.

Fol. 34 (continuation of the text from *Le theatre des bons engins*)

Un chacun doibt moderer son estat : Pensez si c'est chose bien seante à un porceau de porter une bague. Pensez si c'est chose bien convenante à un enfant de porter une dague, à un coquin de mener grosse brague, à un lourdant de contrefaire le sage, à un asnier traiter subtil ouvrage, à un gros beufz presenter les chapeaux. Propre doibt estre à chascun son parage, la bague à l'homme et le gland au porceaux. Il convient prendre le travail par raison : Quand on tient l'arc plus qui (=qu'il) ne fault tendu, aux bons efforts l'on le trouve inutile, en ce pourrait si est bien entendu du cas prendrons demonstrance facile : A un chacun est chose difficile de travailler sans prendre esbatement. Partager fault le temps condecemment, resfocillant les espritz lassez. Qui ne le fait aura finablement tant corps qu'esprit affoibly et cassez. Presser ne fault par trop son

ennemy : Toy qui te bas à gens forclos d'espoir trop entrepris preeilleuse battaillie, car lors qu'ilz sont en instant desespoir, leur corps et vie estiment moins que paille. Tout bon vainqueur aux vaincuz chemin baille pour s'enfuyr, sans les vouloir presser. Garde toy donc de trop les opprresser, car s'il advient qu'à les meutrir t'esbates, tu les verras contre toy radresser, les yeulx bendez comme les andabattes. Nous serons veuz tous egaux en la fin : Le roy d'eschetz, pendant que le jeu dure, sur les soubjectz ha grande preference. Si l'on le matte, il convient qui (=qu'il) endure. Que l'on le mette au sac, sans difference. Ceci nous fait notable demonstrance, qu'apres le jeu de vie transitoire

Fol. 34v (continuation of the text from *Le theatre de bons engins*)

quand mort nous a mis en son repertoire, les roys ne sont plus grandz que les vassaulx. Car dans le sac comme à tous est notoire, roys et prins en honneur sont egaux. Contre vertu fortune n'ha pouvoir : Jeu de fortune est tant impetueux que les plus haultz souvent elle renverse, mais l'homme sage en ses faitz vertueux n'est point soubjet à sa fureur perverse. Car nous nonobstant qu'elle soit trop diverse, contre vertu n'ha vigeur ne puissance. Par la tortue en avons remonstrance qui sur son corps port coque si dure qu'elle ne craint des moches l'insolence, car pour sa coque ont trop foible pointure. La fortune est ingrage aux bons espritz : Plustost sera fortune favorable à un dormart, à un roger bon temps, qu'à un esprit gentil et honnorable qui travaillé se sera cinquante ans. S'elle en a fait jadis des mal contens, en cest estat, que fera desormais, quand elle met plus qui ne fait jamais biens et honneurs aux filletz des dormans, et si ne chasse à present pour tout mes, que pour paillardz, idiotz, ou gormans. Grand bien n'avons, sans quelque desplaisir : Qui veult la rose au verd buisson saisir, esmerveiller, ne se doit s'il ait poingt. Grand biens n'avons sans quelque desplaisir. Grandz biens n'havons sans quelque desplaisir. Plaisir ne vient sans douleurs si apoint. Tout est meslé, briefvement c'est le point, qu'apres douleur on ha plaisir souvent. Beau temps se veoid tost apres le grand vent. Grand bien survient apres quelque malheur. Parquoy penser doit font homme savant que volupté n'est jamais sans douleur.

Fol. 35 (continuation of the text from *Le theatre des bons engins*)

Presser ne faut son amy follement : En danger est de rompre son espée qui sur l'enclume en frappe rudement. Aussi l'amour est bien tost sincopée quand son amy on presse follement. Qui le fera, perdra subitement ce qui (=qu'il) devroit bien cherement garder de tel abus, se faut contregarder. Comme en ce lieu ha doctrines expresses, à tel effort ne te faut hazarder de perdre amy quand souvent tu le presses. Ne fais effort à plus moindre que toy : L'aigle ha le cueur de si noble nature qu'elle ne veult contre mouches contendre. Bien les pourroit mettre à desconfiture, mais ce fesant, honneur n'en peut pretendre. Tout bon esprit en ceci peult comprendre que contre gens de cueur pussillanimes ne font efforts les hommes magnanimes, maix aux pareilz tachent livrer la guerre. D'avoir vaincu gens de tous pointz infimes, l'on n'enm pourroit que deshonneur acquerer.

Fol. 35v

A benediction, apparently reflecting on the preceding excerpts from *Le theatre des bons engins* :

Seigneur Deiu, nous te rendons graces de tous les benefices que nous recevoz assiduelement de ton main de ce que te plait nous sustener en ceste vie corporelle, nous administrant tous noz necessitez et singulierement de ce qui t'ha esleu nous renouveler en l'esperance d'une meilleure vie, laquelle tu nous as revelée par ton Saint Evangile, te priant qui (=qu'il) te plaist ne permettre point que nous (=nos) affections soient ici ... ? en ces choses corruptibles, mais que nous regardons tousjours plus hautz, attendant nostre Seigneur Jesuchrist jusques à ce qui (=qu'il) l'apparaisse en nostre redemption. Amen.

Fol. 36

More accounts of Pierre Gavarret comment tuteur de senfans de feu Pierre Chuard d'Estrabloz, for the years 1551-1553, continuing to the bottom of fol. 36v.

(Fols. 37 and 37v are blank.)

Fol. 38

“Annotations du temps d'ungchecun moys pour cestuy present an 1548 despuis la Nativité Nostre Seigneur, Premierement...

Decembre

beautemps et froit, le 1, 2, 3, 4

Janvier

(The remainder of fol. 38 is blank, as are fols. 38v-39v.)

Fol. 40

Monsieur l'Advoye, je vous n'y espedie le nombre de vii lettres en parchemin... (list of items, but no names mentioned).

(Fol. 40v is blank.)

Fol. 41

Egrege Pierre Chuard notaire et bourgeois de Paierne comment chastallain de Cugie et à icelluy nom... a comparu contre Glaude filz de Jehan ~~Baillifz~~ Callin alias Ballifz bourgeois d'Orbe, exposant que certain hommes de Cugie avoit faict barre audict Callin ung cheval... (dispute over feudal obligations), 12 dec 1545.

(Fol. 41v is blank, and the next folio has been cut out entirely. The succeeding folio is numbered 42.)

Fol. 42

Michiel Guillaue, Estivent Jaumynier, Pierre Bardet filz de Glaude Bardet, Pierre de Sibort de Saint Albin en Vullie, et Pierre filz de Pierre Galliard de Delley owe to François Gachet bourgeois de Payerne 60 florins for purchase of grain, with other provisions, 15 apr 1546.

Dp 13/2 1544-1583

Flyleaf : Discret George Myevillaz notaire de Chastonaye sells to Monet Couchat dudict Chastonaye, 27 feb 1544. (This transaction was recorded under the jurisdiction of Estavayer, and properly belongs with the preceding register, Dp 13/1.)

Fol.1 (“Foeilliet premier”)

Registre premier de moy Blaise Chalon bourgeois de Cullie à present residant à Payerne des actes contractz lettres et instrumentz receuz soubz le seel de la communauté de la ville de Payerne, la jure de laquelle communauté messires l’advoye, jurés, et conseilliers dudict Payerne m’ont outroyés le jour Saint Blaise Mercredy troysiesme de febvrier l’an de grace Nostre Seigneur mil cinz centz et quarante six, et ay fait le serement accoustumé en conseil en la main de mon cousyn Jehan Amey Gachet comment banderet dudict Payerne, et leur ay faict le repas requis en tel cas chie (=chez) Anthoine Succanié piccard hoste de l’enseigne de la Cloche audict Payerne, pour lequel repas en ay poyé audict hoste huictz florins. Le signet de moy ledict notaire est tel : (signature and paraphe of Blaise Chalon). (Blaise Chalon and Jeanamey Gachet were second cousins, through their great-grandparents Nicod Chalon and Françoise Cuex.)

Fol. 1v

François Gachet bourgeois de Payerne tant à mon nom propre que de mes freres sells to Pierre Gavarret de la Bretoneriz Seigneurie de Payerne, 01 apr 1546, with other provisions and marginal notations as late as 1548.

Fol. 2v

Noble Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye de Payerne comme administrateur de Noble François de Saint Saphorin (he is called François Chalon in some places in this transaction, and Saint Saphorin at other places) Coseigneur dudict lieu filz de feu Noble Pierre Chalon leases for 6 years to Noble Nycolas Marquis chastellain de Grancier pres de Cossonay, the same property had formerly been leased to Noble Pierre de Pré), for 1360 florins, with various conditions concerning the cultivation of vines, 01 jun 1546, with other provisions.

Fol. 3

Jehan de Sinarclens aultrement Cossandey bourgeois de Payerne sells to Anne fillie de feu Jehan Perriard en son vivant bourgeois de Payerne, 28 jun 1546, with other provisions.

Fol. 3v

Pierre Cudriffin filz de feu Oddet Cudriffin de Missiez sells to Claude Crestin de Pré, 04 jul 1546.

Noble François de Lustrie mayor dudict lieu comment par cy avant admodiateurs du bien remues du Prioré de Lustrie au nom de noz magnificques Seigneurs de Berne has received from Noble Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye de Payerne full satisfaction for censes etc., 20 nov 1546.

Fol. 4

Jehan Savari notaire et bourgeois de Payerne sells to Jehan Rattaz cordanier et bourgeois de Payerne represented by his son Benois Ractaz, 27 nov 1546, with other provisions and marginal notations.

Jehan Planche bourgeois de Payerne d'une, et Jehan Fallie de Menyeres d'autre des parties, dispute, regarding an obligation recorded by Jehan Savareti notaire de Payerne dated 28 jun 1546, settlement, 11 dec 1546.

Fol. 5v

Pierre Chuard chastelain de Cugie certifies that Glaude filz de feu Nycod Marmaud et Jaques filz de feu George Marmaud dudict Cugie appeared in court, exposant que Loys Marmaud leur oncle estant tenu de maladie corporelle certain jour passé, fist et dispose de ses biens son testament. Jehan Pochon premier tesmoing testified that le Jeudi avant feste Saint Anthoine, ledicte Loys Marmaud estantz debilité de corps et sain d'entendement et bonne mémoire fist ordonnance testamentaire ainsi comme dessoubz, asçavoir, bequest to Glauda fillie de feu Jehan Marmaud sa niepce, bequest to François fillie de feu George Marmaud, bequest to Glauda et Bastianne fillies dudict feu George Marmaud, universal heirs the said Glaude et Jaques Marmaud. Benois Pauloz confirmed this testimony, and the verbal testament was thus certified, 29 jan 1547.

Fol. 6

Jehan Daglan bourgeois de Payerne sells to Ysabel Bognyon dudict lieu, 06 mar 1547, with other provisions.

Fol. 6v

Jehan Vignyon bourgeois de Payerne filz de feu Glaude Vignyon with approval of his brother Glaude Vignyon sells to Discret Jehan Marcuard commissaire et bourgeois de Payerne, 04 apr 1547, with other provisions.

Fol. 7

Nobles Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye de Payerne administrateur, et François de Lustrier Seigneur de Mexirier (=Méxières) tant comme tuteur de Noble François Chalon Seigneur de Saint Saphorin lease for 4 years to Noble Chrestien Chalon oncle paternel dudict Seigneur Saint Saphorin, la maison de Civyrier avec toutes ses dependances et appartenances quelconques, for 1300 florins, 26 jun 1547.

Jaquet Jan de Corcelles bourgeois de Payerne sells to Pierre Jan le jeusne dudict Corcelles et bourgeois dudict Payerne, 15 sep 1547, with other provisions.

Fol. 7v

Discret Jehan Savari notaire et bourgeois de Payerne sells to Benoitte Mockett relaissée de Maistre Aymé Besson maczon à present femme de Loys Perenon masellier de Payerne, 25 nov 1547, with other provisions.

Fol. 8

Aymé filz de feu Glaude Cissiez de Bussi owes Pierre Gautherrat maczon demorant à Payerne 10 florins, loan, and if he defaults on the payment, he sells property at Sevaz, 01 dec 1547, with other provisions, the whole transaction soub le seel de l'avoyerie d'Estavaye.

Fol. 8v

Pierre dou Crousaz residant à Berne d'une, et Pierre Gavarret comment tuteur et gouverneur des enfans et biens de feu Pierre Chuard d'Establoz Seigneurie de Payerne d'autre des parties, dispute, property rights, settlement, 02 dec 1547, with marginal notations.

Fol. 9

Jehan Gavarret de la Bretonyris owes Michiel Tremplier de Lavyat (or l'Avyat ?) parroiche de Saint André mandement de Salanche 50 florins, loan, with conditional sale in case of default, 12 dec 1547, with other provisions. (Transactions of this type are labeled « vendition casuale » in this register.)

Fol. 9v

Oddet Grilliet de Fistignye sells to François Ressonoz cordannier demorant à Granges, crops, 13 jan 1548, with other provisions.

Philibert Ruerat bourgeois et conseiller de Payerne sells to Franche (=Franz) Meyer bourgeois de Fribourg tant et comme tuteur et gouverneur de Noble Gasperg Faulcon dudict Fribourg, property at Payerne, adjacent to property of the said Franche Meyer, 02 feb 1548, with other provisions. (Franz Meyer was a son of Daniel Meyer and Antonia Faulcon, sister of the famous

Peter Falck of Fribourg ; Gaspard Faulcon was the son of Hans Faulcon or Falck and thus a nephew of Peter Falck and of Franz Meyer.)

Fol. 10

Bernard Clerc de Montet à present residant à Payerne has received from his wife Guillauma fille de Guigoz Pontoux (clear) represented by her father, 21 florins, in deduction from her dowry of 17 livres, assignal, 06 feb 1548.

Fol. 10v

Glaude Banquetaz bourgeois de Payerne d'une, et Jacob de Englisperg donzel dudict lieu comment procureur de Messire Jehan Robert aultresfoyz chamallié de l'Abbaye de Payerne, et Bastian de Bruit donzel et Pauli de Praroman notaire de Saint Albin en Vullie comment guerentz dudict Seigneur de Englisper procureur au nom que dessus d'autre part, dispute, concerning a certain cession made by Anthoine Visin de Mouldon comme conjointe personne de Noble Glaudine de Bruict contre ledict Noble Bastian de Bruict de la reste du mariage de ladict Noble Glaudine de certain oblige de 100 florins..., for which were « subhastés » from the said Bastian de Bruict his properties in the parish of Villette, etc., other sums and properties, settlement, 18 feb 1548.

Fol. 12

Glaude Banqueta bourgeois de Payerne cedes his claim on the said properties as a result of the above settlement, 18 feb 1548, with other provisions.

Fol. 13

Jehan Amey Michiel bourgeois de Payerne sells to François Muffaz habitant audict Payerne, 21 apr 1548, with other provisions.

Nycod Perrin de la grange de Perey de Fol bourgeois de Payerne sells to Janne relaissée de Maistre Jehan Chapponneau feu ministre de l'évangile à Neufzchastel, 27 apr 1548, with other provisions.

Fol. 14

Estivent Pettollaz filz de feu Glaude Pettollaz de Cusiez dessus Saint Felix en Savoye à present bourgeois d'Avenche cedes to Domp Pettremant Pettollaz dudict lieu, his claim on the succession of the late Pierre, Jaques, et Loys Pettollaz ses freres dudict cesseur to François son frere, for 10 florins, 25 may 1548, witnesses « Pettreman filz de feu Aymé Bogey et Pettreman filz de feu Amey Bogey dudict Cusiez » et Johan Michiel bourgeois et François Besson mercier habitant à Payerne.

Guillaume filz de feu Girard Mehan bourgeois de Payerne sells to Glaude Mehan dudict lieu, 21 oct 1548, with other provisions.

Fol. 14v

Jehan Amey Michiel bourgeois de Payerne has received from François Muffaz résidant à Payerne 10 florins, “recharge” (la prevalence du rechet que ledict Jehan Amey confessant a et peut avoir contre ledicte François Muffaz), 24 dec 1548.

Jehan Gavarret de la Brethoneryz sells to Michiel Tremplier de Lavyaz (or l’Avyaz ?) paroiche de Saint André mandement de Salanche demourant à la Brethoneriz, cense of 5 florins, 26 dec 1549 (thus, December 24, 1548 was followed by December 25, 1549 for this notary), with other provisions.

Fol. 15v

Jehan Amey Michiel bourgeois de Payerne sells to Claude Vignyon bourgeois dudict lieu, 31 dec 1549 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 16

Jehan Grilliet mestral de Fistignye filz de feu Nycod Grilliet dudict lieu sells to Claude Humbercel (=Humberset?) de Roche Jehan à present demourant à Payerne, 06 jan 1549, with other provisions.

Fol. 17

Discret Jehan Amey Michiel bourgeois de Payerne sells to Jehan Rochonet de Rive parroiche de Saint Saphorin « à present etc. » (!) , cense of 7 florins, 19 jan 1549, with other provisions.

Fol. 17v

Noble Guillaume Crostel bourgeois de Payerne sells to Nycod Givel bourgeois dudict Payerne, 16 feb 1549, with other provisions.

Fol. 18

Glaude filz de feu Pierre Morin bourgeois de Payerne owes Jaques Givel bourgeois dudict Payerne 20 florins, loan, 12 mar 1549, with other provisions.

Fol. 18v

Clauda Pignollet femme de Pierre Coccet bourgeois de Payerne sells to Eggege Aymé Chuard notaire et bourgeois dudict Payerne, 08 apr 1549, with other provisions.

Claude du Ruz de Payerne has received from Maistre Stephe Colin habitant et regliour ? de Payerne, full payment for a sale of property, 16 may 1549.

Fol. 19

Noble Guillaume Crostel bourgeois de Payerne sells to Noble Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye de Payerne, son droict qui (=qu'il) a par indivis avec Noble Perrisson Crostel sa femme dudict Seigneur aceteur et Noble Anna Crostel femme de Monsieur de Villardin d'ung morsel de pré sis en Pralin, Seigneurie de Paierne, etc., 22 jun 1549, with other provisions.

Fol. 19v

Claude Monney principal pour la moitié et Claude Bardet sa fiance, et Pierre Monney principal et Claude Jaunyn sa fiance pour l'autre moytié, promise for François Gachet and his brothers for debt to the Seigneur Banderet Graferrier (=Grafenried) bourgeois de Berne comment cause et tiltre aiant de Noble Cristoffle Ponthereuse d'Estavaye, cense, 21 jul 1549, with other provisions.

Fol. 20v

Glaude Nybloz de Fistignye sells to Michiel Fagues de Trey, 24 aug 1549.

Ledict Michiel Fagues owes cense because of the preceding transaction, 24 aug 1549, with other provisions.

Fol. 21

Glaude filz de feu Jaquet Chablex de Romanyn sells to Noble Sebastiaïn de Englisperg bourgeois de Paierne, 34 livres de bon et recevable fromaige rassis, and 34 livres de bon et recevable burre, cense sans seigneurie ny reprise, for 100 florins, 31 oct 1549, with other provisions and marginal notations.

Fol. 21v

Glaude et Michiel Ruschat freres fils de feu Humbert Ruschat, Johannod Ruschat comment tuteur des enfans de feu Pierre Ruschat filz dudict feu Humbert Ruschat tous de Grandcourt, Claude de Thombex de Bellerive comment personne conjointe de Collecte ma femme fille dudict feu Humbert Ruschat, Pierre Vacherine de Murs aussi comment personne conjointe de Magdalaine ma femme fille dudict feu Humbert Ruschat, et Piernete fille dudict feu Humbert Ruschat femme de Rober Villaret de Cortion, owe Nycod Savari bourgeois de Paierne au nom de Margarite et Katharine ses filles et de feu Anthoine sa premiere femme fillie de feu Nycod Nyble et de Marguerite fille de feu Nycod Givel femme dudict feu Nycod Nyble et consequemment femme dudict feu Humbert Ruschat, 120 florins as a result of an agreement among them, 24 nov 1549, with other provisions.

Fol. 22v

Bernard Papet bourgeois et cordonnier de Romont comme conjointe personne de Bernardine ma femme, Pierre Fasan notaire d'Apples conjointe personne de Ysabel ma femme, et Maury

Fillioux sarrurier de Romont à present demorant à Payerne comme conjointe personne de Glaude ma femme filies de feu Jehan Trolliet bourgeois dudict Romont et de feu Noble Marie fillie de feu Jehan de Rive de Paierne cede to Maistre Jehan Huguet chappuis de Romont et Pernete sa femme filie dudict feu Jehan Trolliet et de ladicte feu Marie de Rive, their claim on properties from the succession of feu Noble Jacob de Rive frere paternel de ladicte feu Marie de Rive leur oncle maternel, for 30 escus, 10 jan 1550 style of the Nativity.

Fol. 24

Glaude filz d'Humbert du Ru bourgeois de Paierne sells to Legier Mehan bourgeois dudict Paierne la moitié indivise avec Pierre du Ru son nepveu d'une morsel de quatre poses de terre assis au territoire et Seignorie de Paierne au lieu dict en Croses, 15 jan 1550, with other provisions.

Fol. 24v

Alixon relaissée de Guillaume Savari de Corselles agissant au nom et comme gouvernerri et administatrice de Jehan, Pierre, et Glaude Savari mes enfans et dudict feu Guillaume d'une, et Pierre filz de feu Nycod Savari des Granges Seignorie de Paierne d'autre des partie, dispute, rights to a mill, « subhasté » for a debt to the said Pierre filz de feu Nycod Savari, settlement, 05 feb 1550 style of the Nativity.

Fol. 26

Pierre Savari l'aisné filz de feu Philibert Savari bourgeois de Paierne cedes to Gasparg Uldri bourgeois dudict Paierne toutes lettres obligatoires que peut havoir contre Jaques Perrin de Sallanche habitant à Paierne (ledict Pierre Savari se constera estre fiance pour ledict Jaques Perrin...), 07 feb 1550, with other provisions.

Fol. 26v

Pierre Fasan conjointe personne de Ysabel Trolleiet sa femme tant comment procureur d'elle (procure dated 19 nov 1549, signed by Discret Glaude Gevraix ? notaire dudict Apples) cedes to Maistre Maurys Fillioux sarrurier et bourgeois de Romont à present demourant à Paierne, 50 florins bequeathed to the said Ysabel by feu Pierre Chevrod in his testament, as well as her share of the succession of her late maternal uncle Noble Jacob de Rive, for 11 escus, 23 feb 1550.

Fol. 27v

Jehan de Barraz de Tornier le Grand, assignal for Pierre et Katharine his children by the late Perrisson his wife daughter of Anthoine Cornamusaz, 12 mar 1550.

Fol. 28

Jehan de Barraz comme administrateur de Pierre et Katharine ses enfans impuberes et de feu Perrison Cornamusaz sa femme and with the consent of Glaude Telley filz de Jaquet Telley de

Middes et de ladicte feu Perrisson Cornamusaz frere maternel desdicts Pierre et Katharine de Barras sas enfans sells to Glaude de Crousaz l'aisné filz de feu Pierre de Crousaz de Trey, 12 mar 1550, with other provisions.

Fol. 29

Thomas Pogy habitant maczon demourant à Paierne, and Ursilliz relaissée de Maistre Jaques Caschod maczon en son vivant demourant à Paierne à present femme de Maistre Pierre Gouterraz au nom de Anne sa filie et dudict feu Maistre Jaques Caschod, mariage, 13 mar 1550, with release by bride.

Fol. 30

Pierre Olivey aultrement Estoppey de Chastonaye sells to Discret George Myevillaz dudict lieu, 27 mar 1550.

Le susnommé George Myeville cedes to Glaude de Crousaz, same date.

Fol. 30v

Jehan Daglant bourgeois de Paierne sells to Pierre Gignye de Forel sus Lucens demorant à Corselles, 20 apr 1550, with other provisions.

Fol. 31

Maistre Jehan Huguet bourgeois et chappuis de Romont tant comment cause et tiltre aiant de vendition de Maistre Maurys Fillioux sarrurier demorant à Paierne comment conjointe personne de Glauda sa femme, de Bernard Papet cordannier de Romont conjointe personne de Bernardine sa femme, et de Pierre Fasan notaire d'Apples au balliage de Morge conjointe personne de Ysabel sa femme fillie de feu Marie de Rive, que aussi comment procureur de François, Girard, et Loys Trolliet ses comparcionniers sell to Noble Seigneur Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye de Paierne, reachept granted to the late Pierre Chevrod comment tuteur et gouverneur desdicts enfans de feu Jehan Trolliet et de ladicte Marie de Rive sa femme par Discret Jehan Marcuard notaire dudict Paierne, 02 may 1550.

Fol. 31v

Oddet du Vernex owes Pierre de Sarsens dudict Corselles 6 escus, loan, 09 may 1550, with other provisions.

Fol. 32

Anthoine filz de feu Jehan du Vernex de Corselles sells to Jehan de Sarsens dudict lieu, 29 may 1550, with other provisions.

Fol. 32v

Discret Glaude Banquetaz bourgeois dudict Paierne et Noble Jacob de Englisperg donzel dudict Paierne comment procureur de Messire Jehan Robert feu chamallier dudict Paierne, dispute, involves Noble Sebastian de Bruict, settlement, 17 jul 1550.

Fol. 33

Pierre filz de feu Glaude Rappin de Corselles sells to Glaude Vignyon de Paierne, same date, with other provisions.

Fol. 33v

Pierre filz de Jehan Jan des Beys de Corselles sells to Pierre Gilliant de Mouldon à present habitant à Paierne, 28 dec 1551 (December 24, 1550 was followed by December 25, 1551 for this notary), with other provisions.

Fol. 34

Nycod Savari de Villarey filz de feu Anthoine Savari sells to Legier Michaud bourgeois dudict lieu, same date, with other provisions.

Fol. 34v

Pierre Gubet filz de feu Pierre Gubet bourgeois de Payerne sells to Pierre Gavarret de la Brethoneriz Seigneurie de Payerne, 31 dec 1551 style of the Nativity, with other provisions and marginal notations.

Fol. 35

Discrets Claude Matthey bourgeois d'Orbe filz de feu Pierre Matthey et de feu Pernette Chuard sa femme filie de feu Pierre Chuard de Cugie aupres de Payerne tant à mon [nom] propre que comment charge et procure ayant de Jehan Matthey mon frere comment se conste en la proocure receue et signée par Egrege Marc Barba 13 du moy et an soubscript pour les deux pars, et François Matthey freres filz desdicts Pierre Matthey et Pernette Chuard sa femme pour l'autre tierce part sell to Rose de Sinarclens fille de feu Pierre de Sinarclens autrement Cosandey de Payerne femme en secondes nopces de Discret Pierre Chuard notaire et bourgeois de Payerne, tous et ungchacun noz biens meubles et immeubles droictz part partage division heritaige et succession quelconquez à nous competant devenus et appartenant comme heritiers et successeurs de ladict feu Pernette nostre mere tant comment heritiere testamentaire des biens meubles et non meubles dudict feu George Chuard son frere nostre oncle maternel, 15 jan 1551.

Fol. 37

Nycod Perrin de la grange du Perey de Fol en la Seigneurie de Paierne sells to Claude Vignyon bourgeois de Paierne, 21 jan 1551, with other provisions.

Fol. 37v

Anthoine filz de feu Jehan du Vernex de Corselles sells to Claude filz nourris de Henry Jan de Corselles, 01 feb 1551, with other provisions.

Fol. 38

Anthoine du Vernex filz de feu Jehan du Vernex de Corselles sells to Jehan du Vernex son frere, a reachept, 16 feb 1551, with other provisions.

Fol. 38v

Pierre Gubet bourgeois de Payerne sells to Pierre Pascalis bourgeois dudict lieu, 18 feb 1551, with other provisions.

Fol. 39

Nycod Perrin de la grange du Perey de Fol Seignorie de Payerne, testament, universal heirs Pierre et François Perrin freres mes filz desja partis et divis d'avec moy, daughter Katharine femme de Pierre Contoz de Corgiz, unnamed brothers, Françoise, Katharine, et Jenon his nieces and Loys, François and Jacob Perrin his nephews, 19 feb 1551.

Fol. 40v

Jaques Pictet autrement Mollard de Fistignye owes cense to Jehan Amey Michiez bourgeois de Payerne for property formerly recognized by feu Claude et François Reys de Menieres (recorded by feu Discret Jehan de Thueriez l'aisné), et à moy devenus par acquis fait de Jaquema Grilliet femme d'Anthoine Blanc et Oddet Vouchi de Payerne cause aiant de Claude Grilliet le jeusne dudict Fistignye, 03 mar 1551.

Fol. 41

Pierre Gignye de Forel sus Lucens demourant à Paierne leases for 3 years to Pierre Pidoux dudict Forel, 04 mar 1551.

Fol. 41v

Pierre filz de Jehan Jan de Corselles et Claude filz de Loys Jan dudict lieu, exchange, 05 apr 1551.

Fol. 42

Claude filz de Loys Jan sells to Henry Renevey de Corselles, 05 apr 1551, with other provisions.

Fol. 42v

Pierre filz de Jehan Jan de Corselles sells to Claude Follie bourgeois de Payerne, 20 apr 1551, with other provisions.

Fol. 43

Pierre filz de Jehan Jan de Corselles sells to Anne femme de Jehan de Sarsens dudict Corselles, 22 apr 1551, with other provisions.

Claude filz de Loys Jan de Corselles sells to Loys Perenon le vieux de Paierne et Benoitte sa femme, 22 apr 1551, with other provisions.

Fol. 43v

Anthoine du Vernex filz de feu Jehan du Vernex de Corselles sells to Jehan de Sarsens dudict Corselles, incomplete, no date.

Fol. 44

Discret Girard Gignilliet notaire de Cugie sells to Girard filz de Vuillieme de Visin de la grange de Visin, 08 may 1551, with other provisions.

Fol. 44v

Noble Claude Fywaz comment conjointe personne de Katharine Chuard sa femme et agissant au nom de Discret Aymé Chuard et de Andrey Magnyn conjointe personne de Margarite Chuard sa femme et Discret Jehan Savari conjointe personne de Anna sa femme et aussi au nom de Françoys Chuard femme de _____ filies de Discret Pierre Chuard et Pierre du Mont comment personne conjointe de Margarite sa femme filie dudict feu François Chuard agissant tous au nom et comment plus prochains parens de Jaques filz de feu ~~François~~ Loys Chuard absent du lieu, to satisfy the debts of feu Loys Chuard son père, sell to Claude Chuard aultrement Jan de Cugie filz dudict feu François Chuard prochain cousin paternel dudict Jaques, 14 may 1551, with marginal notations.

Fol. 45

Claude filz de feu François Chuard favre de Cugie sells to Jaques filz de feu Loys Chuard combien absent, Noble Claude Fiwaz comment conjointe personne de Katharine sa femme et au nom de Aymé Chuard et aussi de Andrey Magnyn conjointe personne de Margarite Chuard sa femme et Discret Jehan Savari conjointe personne de Anne sa femme et au nom de Françoys Chuard femme de Monsieur Jehan Tisserand ? (=Textor) fillies de Discret Pierre Chuard, et Pierre du Mont conjointe personne de Margarite sa femme, comment plus prochains parens dudict Jaques Chuard, cense of 2 florins, 14 may 1551, with other provisions.

Fol. 45v

Noble Claude Fywaz bourgeois de Paierne tant comment conjointe personne de Katharine sa femme et agissant au nom de Discret Aymé Chuard et de Andrey Magnyn conjointe personne de Margarite sa femme, et Discret Jehan Savari conjointe personne de Anne sa femme et aussi au nom de Françoise femme de _____ filies de Discret Pierre Chuard et Pierre du Mont dudict Paierne conjointe personne de Margarite filie de feu François Jan, et Claude filz dudict feu François Chuard agissant tous comment plus prochains parens en consanguinité de Jaques filz de feu Loys Jan aultrement Chuard to repay the debts of the said Loys Jan and nommement pour la restitution du mariage de Janna sa mere dudict Jaques sell to Collard Centlivres de Chavanes tant comme personne conjointe de ladicte Janna, same date, with other provisions.

Fol. 46

Claude filz de Loys Jan de Corselles d'unt part, et Jacob Verdon de Dompierre le Petit d'aultre part, exchange, 21 may 1551.

Fol. 47

Maistre Jehan Huguet chappuis de Romont tant à son nom que comme conjointe personne de Pernette Trolliet sa femme et aussi comme procureur et charge aiant comme se dict de François, Girard, et Loys Trolliet ses comparcionniers es biens et succession de feu Noble Jacob de Rive en son vivant bourgeois de Paierne sells to Noble Jacob de Englisperg bourgeois dudict Payerne, 22 may 1551.

Discret Johan Amey Proudhon notaire et bourgeois de Payerne sells to Noble Jacob de Englisperg la tître par indivise avec les hoirs de feu Jacob de Rive pour les deux parts de la moitié indivise avec ledict d'Englisperg pour l'aultre moitié du reachept (relates to the previous item), 17 dec 1551.

Fol. 47v

Noble Benoit du Molin Seigneur de Macconens et conseiller de Payerne au nom et comment personne conjointe de Noble Ysabel Jocet sa femme relaissée de Noble Oddet Chantallet d'une part, et Discret Aymé Chuard secretaire dudict Payerne aussi comment personne conjointe de Françoise Chantallet sa femme fillie et coheritiere dudict feu Oddet Chantallet d'aultre part, dispute, including half of 100 florins from the testament of the late Oddet Chantallet (evidently delivered to the said Benoit by feu Noble Jehan Robin ? – the text is heavily edited here, not clearly legible), also half of 200 florins bequested by the said Oddet Chantallet to the said Ysabel, various other sums mentioned, settlement, 10 sep 1551.

Fol. 48v

Noble Jehan Gerome maistre d'hostel de l'ambassadeur du Roy de France au pais des ligues leases to Seigneur Ponthus (=Pontius ?) Verner ? bourgeois de Nyon, 01 oct 1551.

Fol. 50

Jehan Gavarret de la Brethoneriz Seigneurie de Payerne tant à son nom pour la moitié que au nom de Nycod et Pernon ses enfans impuberes et de feu Magdalaine Neir ma femme pour la quarte part d'une part, et Pierre filz dudict Jehan Gavarret tant à mon nom propre que au nom de Collecte ma seur pour l'aulte quarte part de l'aultres des partz, many properties, 04 nov 1551.

Fol. 52v

Jehan Savari conseiller de Payerne sells to Discret Claude Banquetaz bourgeois de Payerne, 01 nov 1551, with other provisons.

Pierre filz de feu Nycod Savari leases the same property ? , same date.

Fol. 53

Pierre filz de Jehan Jan de Corselles sells to Pierre Gillian habitant à Payerne, 20 jan 1552, with other provisions.

Fol. 53v

Noble Guillaume Crostel bourgeois de Payerne, desirant aller en guerre en pays loingtain et estrange, testament, universal heirs his sons François et Hanzeman Crostel, freres paternelez, sister Jaqua Crostel femme de Noble Johan Fywaz, bequest to children of feu Katharine Crostel ma seur feu femme de Noble Michiel Fywaz, bequest to Marie femme de François Grangier, guardian of his children until they reach the age of marriage to be Discretz Johan Amey Gachet mon parent et Claude Banquetaz, 29 jan 1552.

Fol. 54v

Claude (Glaude) filz de Jehan Brossier de Corselles et de feu Magdilaine Truffin sa premiere femme, desirant veoir du pays et suyvre les guerres en pays loingtain et pour ce que en fait de guerre bonnement on est peu asseuré de la vie, testament, universal heirs Piere, Johannod, et Philibert Brossier mes cousins germains paternelz filz de Pierre filz de feu Jehan Brossier, bequest to his brother Nyclaux Brossier, bequest to Alix ma cusine filie de Nycod Brossier mon oncle, 04 apr 1552.

Fol. 55

Noble Jehan Fywaz bourgeois de Payerne owes Claude Gary bourgeois dudict lieu, 95 florins, loan, 24 apr 1552, with other provisions and marginal notations.

Fol. 56

Katharine femme de Noble Claude Fywaz bourgeois de Payerne, Anne femme de Discret Jehan Savari notaire conseiller dudict Payerne, Margarine femme de Adrien Magnyn bourgeois et

marchand de Vivoys, et Françoise femme de Maistre Jehan ~~Tisseran~~ Textor docteur en medicine residant audict Payerne, filies de Discret Pierre Chuard notaire dudict Payerne et de feu Jaqua filie de feu Martin Cordey et de Margarite Genevrey sa femme d'une part, et Aymé Chuard leur frere d'autre part, partage, ungchacun de nous pour sa cinquieme part of their maternal inheritance, 02 may 1552.

Fol. 59

Jehan filz de Hans Marthe de Gorgie comment conjointe personne de Jenon sa femme filie nourrie de Loysa Griset d'Estavaye has received from Loyse Griset d'Estavaye aultresfoyz femme de Pierre Myeville bourgeois de Payerne represented by Maistre Jehan Nardin cousturier et bourgeois dudict Payerne, 12 escus, dowry, 11 may 1552.

Fol. 59v

Anthoine Bollot de Domppierre sells to Henry Jan et Amey Rappin de Corselles comment tuteurs et gouverneurs de Jehan et Daniel filz de feu Pierre Brossiez l'aisné dudict Corselles, 17 may 1552, with other provisions.

Fol. 60

Benois du Molin conseiller de Payerne et administrateur de Collecte ma filie et de feu Ysabel Chevrod ma seconde femme, Aymé Chuard notaire et conseiller dudict Payerne tant comment conjointe personne de Françoysse filie de feu Oddet Chantallet et de feu Loyse Chevrod, et George Fabvre de Crissier aussi comment personne conjointe de Anthoienne Chevrod filie de feu Jehan Chevrod comme tiltre et cause de succession ayant es biens et heritage de feu Pierre Chevrod en son vivant bourgeois dudict Payerne d'une part, et Jehan Huguet chappuis et bourgeois de Romont tant à mon nom en vertus d'acquis faict de Bernard Papet, Pierre Faisant, et de Mauris Filieux comment personnes conjointes de leurs femmes filies de feu Jehan Trolliet et de Noble Marie de Rive, que aussi comment conjointe personne de Pernete ma femme filie dudict Jehan Trolliet et de ladicte feu Marie de Rive, que samblement comment procureur et charge aiant de François, Girard, et Loys Trolliet filz dudict feu Jehan Trolliet et de ladicte Marie de Rive mes compartionniers es biens et succession de feu Noble Jacob de Rive leur feu oncle maternel d'autre part, the succession of the late Noble Jacob de Rive had been managed by the said feu Pierre Chuard, arbitrated settlement, 03 jun 1552.

Fol. 62v

Pierre Buget bourgeois de Payewrne sells to Maistre Claude Berthod barbier et bourgeois de Payerne represented by Maistre Loys Berthod son filz, 10 juin 1552, with other provisions.

Fol. 63

Claude Vignyon bourgeois de Payerne quitclaims to Bernard Vouchi barbier de Grandcourt, all claims, 17 jun 1552.

Maistre Cuerre reglieur habitant à Payerne d'une, et Henry Mehand bourgeois dudict Paierne d'aulture des parties, apprenticeship for Henry to learn the are of reglieur, 23 aug 1552. Margin : la presente parche n'a pas obtenu son effect à cause de repentir.

Fol. 63v

Clement des Moles citoyen et marchand de Lausanne filz de feu Rolin (or Colin ?) des Moles tant à son nom que de ses freres sells to Andrey Magnyn bourgeois et marchand de Vyvois tant à son nom que comme conjointe personne de Margarite Chuard sa femme represented by Noble Claude Fywaz et Egrege Pierre Chuard bourgeois dudict Paierne, une maison sise en la ville de Payerne en la grande charriere de Plagnyoux du long de la charriere publicque devers vent, la maison de Margarite Mareschet mere dudict vendeur femme de Claude Ruerat devers la bise, affronte la charriere devers soloeil levant, et la grange de George Maringod, une ruete d'entremise devers soloeil couchant, etc., for 300 florins, 14 aug 1552, with other provisions.

Fol. 64

Inscription : 15 · Boneville Chalon · 52

Fol. 64v

Johan Vignyon bourgeois de Payerne sells to Jehan du Mont fabvre habitant audict Payerne, 04 nov 1552, with other provisions.

Fol. 65

Françoys Perrin bourgeois de Payerne sells to Nycod de Trey bourgeois et conseiller dudict Payerne, 19 nov 1552, with other provisions.

Fol. 65v

Claude filz de feu Vueillen Baccon de Corselles sells to Pierre Baccon l'aisné de Corselles conseiller de Payerne, all claim on his share of succession with his brothers and other comparcionniers es biens et succession de feu Claude Baccon jadis prebstre son oncle paternel, for 15 florins, 30 dec 1553 (December 24, 1552 was followed by December 25, 1553 for this notary).

Fol. 66

Johan Gavarret de la Brethoneriz en la Seignorie de Payerne, promise for Claude Brossier de Corselles for debt to les venerables religieux et couvent des Augustin de Fribourg for a cense, 31 dec 1553, with other provisions.

Fol. 67

Anthoine Juenet de Corselles sells to Claude Follie bourgeois de Payerne 05 dec 1553 (clear, but possibly this should be 1552, or else the month should be January?), with other provisions.

Fol. 67v

Pierre Rappin filz de feu Claude Rappin le jeusne de Corselles sells to Discret Claude Follie bourgeois de Payerne, 19 jan 1553, with other provisions.

Fol. 68

Loys Rojoz de Corselles sells to Discret Claude Follie bourgeois de Payerne, 19 jan 1553, with other provisions.

Fol. 68v

Anthoine Michiez bourgeois de Payerne tant au nom et comme tuteur et gouverneur des enfans de feu George Torche en son vivant bourgeois de Payerne d'une, et Anthoine Gomaz de Fistignye tant comme personne conjointe de Jaqueme filie et heritiere de feu Jehan Grilliet dudict Fistignye d'autre des parties, dispute, relates to security for debt owed by the said children to Anthoine filie de feu George Torche relaissée dudict Jehan Grilliet à present femme de Pierre Jan son second marie, for 80 florins, and the marriage contract between herself and the said late Jehan Grilliet, settlement, 20 jan 1553 style of the Nativity.

Fol. 70

Anthoine, Jacob, et Jehan Michiez bourgeois de Payerne freres filz de feu Jehan Michiez, agreement, Anthoine will divide certain properties with his brothers, that may come to him from his inheritance from the late George Cuard their maternal uncle, 26 jan 1553.

Fol. 71v

Anna Mareschet filie de feu Jehan Mareschet l'aisné en son vivant bourgeois de Payerne relaissée de feu Loys Myeville bourgeois dudict Payerne, testament, universal heirs her son François Myeville, bequest for Ysabel Myevilla her daughter femme de Nycod Vijoz de Payerne, bequest to the chapitre des paouvres à l'hospital de Payerne, 12 feb 1553.

Fol. 72v

Jacob Verdon de Domppierre le Petit sells to Loys Jan de Corselles, 02 mar 1553, with other provisions.

Fol. 73

Loys filz de Guigoz Chappuis de Corselles sells to Jehan du Mont fabvre residant à Payerne, 19 mar 1553, with other provisions.

Fol. 73v

Johan Ruerat l'aisné filz de feu Anthoine Ruerat aultrement Charbuens de Corselles sells to Egrege Pierre Banquetaz filz de feu Discret Johan Banquetaz bourgeois de Payerne, 10 may 1553, with other provisions.

Fol. 74

Philibert Ruerat de Corselles sells to Jehan et Daniel Brossier de Corselles (enfants de feu Pierre Brossier) represented by Henry Jan et Amey Rappin dudict Corselles tuteurs et gouverneurs desdicts enfans, 25 may 1553, with other provisions.

Fol. 74v

Johan Ruerat le jeusne filz de feu Anthoine Ruerat aultrement Charbuens de Corselles sells to Claude du Croux residant à Payerne, 25 may 1553, with other provisions.

Fol. 75

Discret Jehan Savari notaire et bourgeois de Payerne sells to Discret Claude Banquetaz bourgeois dudict Payerne, 26 may 1553, with other provisions.

Fol. 76

Egrege Johan Amey Probi notaire et bourgeois de Payerne sells to Discret Claude Follie bourgeois dudict Payerne, 19 may 1553, with other provisions.

Fol. 76v

François Perrin bourgeois de Payerne sells to Jehan Textor docteur en medicine à Payerne, 03 jun 1553, with other provisions.

Fol. 77

Johan Vouchi l'aisné bourgeois de Payerne sells to Claude Vignyon bourgeois dudict Payerne, 13 jun 1553, with other provisions.

Fol. 77v

Glaude (Claude) Charbuens aultrement (alias) Ruerat l'aisné de Corselles filz de feu Anthoine Charbuens alias Ruerat leases ? (the transaction is labeled « engagire ») to Discret Claude Folie bourgeois dudidct Payerne, 19 oct 1553, with other provisions.

Fol. 78

Noble Jehan Fywaz bourgeois de Payerne sells to Henry Gorgeron bourgeois dudidct Payerne, 09 nov 1553, with other provisions.

Fol. 79

Anthoine et Benoit (Benois) Juenet freres de Corselles sell to Claude Folliez bourgeois de Payerne, 21 nov 1553, with other provisions, followed by another similar sale, same date.

Fol. 80v

Johan Amey Michiez bourgeois de Payerne leases ? to Claude Fillie bourgeois de Payerne, 22 dec 1553, with other provisions.

Fol. 81

Guillaume Perrin de la granges du Perey de Fol leases ? to Girard Grivat bourgeois dudidct Payerne, 30 dec 1554 (December 24, 1553 was followed by December 25, 1554 for this notary), with other provisions.

Fol. 81v

Pierre et Glaude Fisicans de Corselles sell to Henry Gorgeron de Payerne, 0-1 jan 1554, with other provisions.

Fol. 82

Jaquet Chuard filz pupille de Loys Chuard de Cugie with approval of Claude Chuard son cousin germain et de Johannod Chuard, de Discret Jehan Savari comment conjointe personne de Anna Chuard sa femme, quitclaims to Noble Glaude Fywaz for his guardianship, the guardians are caled sesdicts oncles et cousins, 12 jan 1554.

Fol. 82v

Jaquet filz de feu Loys Chuard de Cugiez with approval of Noble Glaude Fywaz son tuteur et gouverneur et aussi de Claude filz de feu François Cuard son cousin et Discret Jehan Savari conjointe personne de Anna sa femme sells to Claude Chuard banderet dudidct Cugie, sa maison assise audict Cugie, 12 jan 1554, with other provisions.

Fol. 83v

Pierre Fisicans de Corselles sells to Henry Gorgeron de Payerne, 21 jan 1554, with other provisions.

Fol. 84

Guilliaume filz de Jehan Neir d'Estrabloz à present residant à Payerne tant comme conjointe personne de Anna ma femme fille de feu Jehan du Devin bourgeois dudict Payerne sells to Pierre Dodin bourgeois dudict Payerne, 01 feb 1554, with other provisions.

Fol. 84v

Claude Rattaz deourant à Villiermin ? soubz Sourpierra sells to his brother Benois Ractaz cordannier de Payerne, 02 feb 1554, with other provisions.

Fol. 85

Pierre Guenard filz de Claude Guenard de Corselles sells to Claude Folliez (Foliez) bourgeois de Payerne, 02 mar 1554, with other provisions.

Fol. 85v

Noble Loyse Mestrauls dicte la Focynieriz sells to Maistre Estivent Ovrey cordannier et bourgeois de Payerne, 04 mar 1554, with other provisions.

Fol. 86

Noble Claude Fywaz bourgeois de Payerne tant comme tuteur et gouverneur des enfans de feu Maistre Stephe Colin reigleur de Payerne sells to George de Englisperg nourri de Noble Pettremann de Englisperg tant comme personne conjointe de Loyse Colin sa femme, 14 mar 1554, with other provisions.

Fol. 86v

Jehan Martinoz de Lussier sells to Johannod filz de feu Claude Brossier de Corselles, 22 apr 1554, with other provisions.

Fol. 87

Henry Renevey de Corselles owes Girard Grivat 32 florins, loan, 28 apr 1554, with other provisions.

Fol. 87v

François filz de feu Glaude Peclat et Claude filz de Anthoine Peclat de Myddes tant à leurs noms propres comme au nom et charge aiant de Jenon relaissée de Claude Peclat, et eulx comment cause et tiltre aiant es biens de feu Aymé Berthod de Cugie, sell to Johan Rojoz filz de feu Nicod Rojoz du pais de Foucignyez à present residant à Cugies aupres de Payerne, une maison avec ses place et appertenances sise audict Cugie, 01 jul 1554.

Fol. 88

Claude Rattaz de Payerne à present residant à Villeurins ? soubz Sourrepierra sells to Benois Rattaz mon frere, 25 nov 1554, with other provisions.

Fol. 89

Johan filz de feu Claude Brossier de Corselles sells to Claude Foliez bourgeois de Payerne, 17 jan 1555 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 89v

Johan Ruerat autrement Charbuens l'aisné de Corselles sells to Claude Foliez bourgeois de Payerne, 23 jan 1555, with other provisions.

Fol. 90

Pierre filz de Jehan Jan de Corselles sells to Pierre de Sarsens dudict Corselles represented by his mother Jenon Bron, 23 mar 1555.

Fol. 90v

Claude filz de feu Monet Favernye ? de Chastonaye with approval of his paternal uncle Vuillieme Faverny et de Guillaume Olyvey his maternal uncle, and Jacob Genacola filz de Jehan Genacola bourgeois de Payerne ledicte Jacob tant à mon nom que de Anthoine Genacola mon frere ... agissant au nom et pour la part de Pernon ma seur filie dudict Jehan Genacolaz, marriage, 28 mar 1555, with release by bride.

Fol. 91v

Claude Gerbex de Espesses en Lavaulx sells to Claude Fywaz conseiller de Payerne, 24 apr 1555, with other provisions.

Fol. 92

Claude filz de Bernard Broye de Fistignye, and Anna filie de Jehan Genacola, marriage, incomplete, the parties are named, but nothing further, no date.

Jehan Ruerat alias Charbuens le jeusne filz d'Anthoine Ruerat alias Charbuens de Corselles sells to Jaques Chavanton bourgeois et conseiller de Payerne, 21 may 1555, with other provisions.

Fol. 92v

Nobla Jaqua Crostel relaissée de Noble Jehan Fywaz bourgeois de Payerne tant comme administratrie et gouverneri de Noble Benoit Fywaz son filz et dudict feu son mary sells to Pierre Byolley bourgeois de Payerne, 30 may 1555, with other provisions.

Fol. 93

Discret Claude Ruerat filz de feu Philibert Ruerat bourgeois de Payerne sells to Henry Gorgeron bourgeois dudict Payerne, 03 jun 1555, with other provisions.

Fol. 93v

Jehan Gormoz bourgeois de Payerne has received from Janna Yoß sa femme 100 florins owed to her by Pierre Gendre de Neufchastel, assignal, 05 jun 1555.

Fol. 94

Jaques filz de feu Loys Chuard de Cugie with consent of Claude Chuard his cousin appoints as his governor Noble Claude Fywaz, 11 jun 1555.

Fol. 94v

Pierre Vex alias de Glannaz du moulin de Glanna de la paroisse de Cugie tant comment procureur charge et puissance aiant de Jaquet de Glannaz son frere (procure receue par Discret Glaude Yblet notaire de Menyeres) owes Pierre Finna de Cugie 16 florins, loan, 22 jul 1555, with other provisions.

Fol. 95

Humbert Charva monnier de Bussy sells to Discret Pierre Chuard notaire et bourgeois de Payerne, 06 oct 1555.

Françoys Neret alias Leguenz de Visin et Glaude filz de feu Jaquet Monney de Montet comme heritiers et bienstenant de feu Domp Pierre Marmaud sells to Discret Pierre Chuard, 31 oct 1555.

Fol. 95v

Jehan Vouchi l'aisné bourgeois de Payerne leases from Claude Vignyon bourgeois dudict Payerne, 2 black cows etc., 08 nov 1555.

Fol. 96

Johannod Brossier filz de feu Glaude Brossier de Corselles sells to Amey Rappin dudict Corselles au nom et comme tuteur et gouverneur des enfans de feu Pierre Brossier l'aisné dudict Corselles, same date, with other provisions.

Fol. 96v

Janne femme de Jehan Gormoz quitclaims to Jehan Francey de Neufchastel for his guardianship of the said Janne, 19 dec 1555.

Jehan Gormoz bourgeois de Payerne has received from his wife Janne Yoß (or possibly Yofz?) par la main de Jehan Francey de Neufzchastel jadis son advoye et procureur, 100 floyins, dowry, assignal, 19 dec 1555.

Fol. 97

Jaquet Jan du Chanoz de Corselles sells to Claude Follietz bourgeois dudict Payerne, 29 nov 1555, with other provisions.

Fol. 97v

Anthoine Bolot de Domppierre le Petit en al Chastellanye de Montanyez les Monts tant comme gouverneur et tuteur de Loys Gendre de Montanyez la Ville et de Jaqueme sa femme filie de feu Pierre Vullyemin (Veillyemyn) dudict Corselles admis et constitué par les Seigneurs Lieutenant de Hans Mix chastellain dudict Montagnyez et les justiciers dudict Montagnyez, relating to a purchase in the name of the said children from Anthoine Michiel de la parroisse d'Estavaye loz Gibloux, and after consultation with Mermet Vuillieymyn dudict Corsalles leur plus prochain oncle maternel, sells to Amey Rappin dudict Corselles as highest bidder, 15 dec 1555, with other provisions. (The situation is more clearly written in the next item.)

Fol. 98v

Anthoine Bolot de Domppierre le Petit en la Seignorie de Montagnye le Mont comme tuteur et gouverneur de Pierre, Jehan, Jaquet, et Benoitte enfans impuberes de Loys Gendre de Montagnye la Ville et de Jaquema sa femme filie de feu Pierre Vulliemyn de Corselles, en consideration au poient debvoir faire de pris de l'acquis par moy faict au nom desdicts enfans d'Anthoine Michiez de la parroisse d'Estavaye le Gibloux de certains biens et tenements riens ledict Montagnyez, lequel poient bonnement ne se pourroit faire sans vendre et aliener des biens desdicts enfans, and with approval of Mermet Vulliemyn prochain oncle maternel desdicts enfans, sells to Jehan Charbuens autrement Ruerat le jeusne de Corselles comme conjointe personne de Margarite Jan sa femme as highest bidder, 15 dec 1555, with other provisions.

Fol. 99v

Anthoine Bolot de Domppierre le Petit en la Seignorie de Montagnyez le Mont tant comme tuteur et gouverneur de Pierre, Jehan, Jaquet, et Benoitte enfans de Loys Gendre de Montagnyez la Villa et de Jaqema sa femme filie de feu Pierre Vulliemy etc. (same as in preceding items) sells to Nycod Brossier dudict Corselles as highest bidder, 15 dec 1555, with other provisions (including judgement against the said Nycod Brossier in favor of Johannod Charbuens l'aisné de Corselles en vertu de proximité, 18 dec 1555).

Fol. 100v

Anthoine Bolot de Domppierre le Petit etc. (same as in preceding items) sells to Johannod Brossier filz de feu Glaude Brossier dudict Corselles as highest bidder, same date (=15 dec 1555?), with other provisions.

Fol. 101v

Anthoine Bolot de Domppierre le Petit etc. (same as in preceding items) sells to Loys Chappuis dudict Corselles as highest bidder, 15 dec 1555, with other provisions.

Fol. 102v

Le susnommé Anthoine Bolot etc. sells to Henry Jan de Corselles as highest bidder, 15 dec 1555, with other provisions.

Fol. 103

Le souvent susnommé Anthoine Bolot etc. sells to Philibert Ruerat de Corselles, same date, with other provisions.

Fol. 103v

Le prenommé Anthoine Bolot etc. sells to Claude Charbuens aultrement Ruerat de Corselles as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 104

Le souvent dessus nommé Anthoine Bolot de Domppierre etc. sells to Philibert Ruerat de Corselles as highest bidder, same date, with other provisions, and Claude Charbuens l'aisné has obtained a judgement against the said Ruerat by right of proximity 18 dec 1555, and the said Glaude Charbuens remits the property to Amey Jan filz de Jaquet Jan for satisfaction of the judgement, 21 dec 1555.

Fol. 104v

Le dessus souvent nommé Anthoine Bolot etc. sells to Jehan filz d'Anthoine Francey de la grange es Cocet en la Seignorie de Montagnyez les Monts as highest bidder, 15 dec 1555.

Fol. 105

Le prenommé Anthoine Bolot de Domppierre etc. sells to Gasperg Plancherel de Corselles, 01 jan 1556, with other provisions.

Fol. 105v

Johannod Brossier filz de feu Claude Brossier de Corselles sells to Claude Folliez bourgeois de Payerne, 01 jan 1556 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 106

Anthoine Bolot de Domppierre le Petit etc. with approval of the said Loys Gendre father of the children (see above), donation to Mermet Vulliemyn dudict Corselles oncle maternel desdicts enfans (lined out: for his services in the sale of the properties of the said children within the Seignorie de Payerne et Montagnye), 24 nov 1555.

Fol. 107

Jehan Charbuens le jeusne filz de feu Anthoine Charbuens alias Ruerat de Corselles sells to Amey Rappin de Corselles, 03 jan 1556, with other provisions.

Fol. 107v

Guillaume Perrin de la grange de Perey de Fol en la Seignorie de Payerne leases ? to Pierre Byoley bourgeois dudict Payerne, 17 jan 1556, with other provisions.

Fol. 108

Nycod Givel filz de feu Glaude Givel bourgeois de Payerne, mention his brother Jehan Givel, adjustment of property rights with Jehan Nybloz bourgeois de Payerne (concerns roofline of new construction by Nycod projecting over the property of Nybloz), 16 jan 1556.

Fol. 108v

Claude Guenard le jeusne de Corselles filz de Claude Guenard sells to Noble Claude Fywaz conseiller de Payerne, 20 jan 1556, with other provisions.

Fol. 109

Anthoine Bolot de Dompierre le Petit etc. (see above, fol. 98v ff.) sells to Estivent Ouvrey bourgeois de Payerne, 30 jan 1556 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 110

Ysabel Bugnyon bourgeoisse de Payerne sells to Nycod Grivaz bourgeois dudict Payerne, 04 feb 1556, with other provisions.

Fol. 110v

Benoit Juenet de Corselles sells to Jehan Charbuens autrement Ruerat le jeune dudict Corselles, 13 feb 1556, with other provisions.

Anthoine Juenet frere dudict vendeur, having obtained judgement against his brother by right of proximity, cedes to the said Charbuens for satisfaction received, 25 feb 1556.

Fol. 111

Benoit Juenet de Corselles sells to Noble Claude Fywaz conseiller de Payerne, 08 mar 1556, with other provisions and marginal notations (indicating cancellation because of reemption by Discret Nycod Moratel de Noble Claude Fywaz tuteur des enfans dudict Glaude, 16 jul 1581.

Fol. 111v

Jehan Vaulteret de Cusiez au Visconté de Savoye demorant à Villar le Moyennoz au pays des Suisses, donation to Jaquemod Vaulteret son frere ici present, tous ses biens paternel et maternel quel qu'ilz soient meubles et non meubles indivis avec ledict son frere, and all claim on them, pour bon gratuits services etc., 09 mar 1556.

Fol. 112

Gasparg Uldri bourgeois de Payerne cedes to Jehan Gormoz bourgeois dudict Payerne, tel droit, tiltre, et action que il y a en une maison par ledicte Garparg acquise de Pierre Cocet filz de Jehan Cocet frere maternel dudict Jehan Gormoz, sise en la ville de Payerne en la charriere es Thomas du long de la maison de Discret Pierre Chuard devers soloeil levant, la maison de Jehan Nybloz devers soleil couchant, et la charriere devers bise, et a esté faicte la presente cession tant en vigueur de la proximité par ledict Jehan Gormoz par cy devant et contre ledicte cesseur judicialement obtenue, que pour bonne satisfaction heue, et en vigueur de ladicte cession, ledicte Gasparg veult que les lettres dudict don acquis faict soient remises audict Jehan Gormoz, 15 mar 1556, with other provisions (ledicte Pierre Cocet a cédé audict Jehan Gormoz tel droit qu'il ha en ladicte maison, same date).

Fol. 112v

Jehan Huguet bourgeois et chappuis de Romont, tant à son nom que comment conjointe personne de Pernete Trolliet sa femme, cause et tiltre aiantz es biens de feu Noble Jacob de Riva tant de loyalle succession dudict Noble Jacob de Rive que en vertu d'acquis faicte de Bernard Papet conjointe personne de Bernardine Trolliet sa femme, aussi de feu Pierre Fasin d'Aples conjointe personne de Ysabel Trolliet sa femme, de Meury (=Maurice) Filioux conjointe personne de Glauda Trolliet sa femme, de Anne Michiez femme de Daniel de Mont, et aussi tiltre aiant de François Trolliet que aussi comment charge aiant en ce endroit comment il dict de Girard et Loys Trolliet tous comparcionniers es biens et succession dudict feu Noble Jacob de Rive, sell to Noble Jacob de Englisperg conseiller de Payerne, the right and title held jointly ? by Jehan Amey Proudon and the said sellers to a reachept previously granted by feu Discret Aymonet Pictet to the late Jaques Melley, 26 mar 1556. (Daniel de Mont was minister at Avenches at this time. Anne Michiez was his second wife. It is not known how she might have had a claim or interest in the succession of Jacob de Rive.)

Fol. 113v

Jehan filz de feu Vuillieme Cusiney bourgeois de Payerne sells to Jehan du Sougi habitant audict Payerne, his ½ of a property, the other half held by Jehan Melye (same name as Melley in previous item ?) tiltre aiant de Nycod Cusiney son frere et ainsi que contient son partage, 28 apr 1556, with other provisions.

Fol. 114

Loys Chappuys filz de feu Guygoz Chappuys de Corselles sells to Andrey Magnyn bourgeois de Vyveys represented by Noble Claude Fywaz conseiller de Payerne, 20 apr 1556, with other provisions.

Fol. 114v

Glauda filie de feu Glaude Guyon en son vivant bourgeois de Payerne femme de Anthoine Perrin conseiller de Payerne, testament, universal heirs her son Oddet Perrin et de Anthoine Perrin mon mary, daughter Ysabel femme de Jehan Vulliomet bourgeois de Payerne, daughter Rosa, François filz nourris de feu Jacob Perrin mon feu filz, 27 apr 1556.

Fol. 115v

Jehan Villarey bourgeois de Payerne sells to Andrey Magnyn bourgeois de Vyvois represented by Noble Claude Fywaz son beau frere bourgeois dudict Payerne, 15 may 1556, with other provisions.

Fol. 116

Jaquema Vuilliermin femme de Loys Gendre sells to Bastienne femme de Amey Rappin de Corselles, 24 jun 1556, with other provisions.

Fol. 116v

Claude Guenard l'aisné de Corselles sells to Noble Claude Fywaz bourgeois et conseiller de Payerne, much of this transaction lined out, no date, see next item.

Fol. 117

Claude Guenard l'aisné de Corselles sells to Noble Claude Fywaz bourgeois et conseiller de Payerne, 05 jul 1556, with other provisions.

Fol. 118

Rosa de Sinarclens alias Cosandey femme de Egrege Pierre Chuard notaire et bourgeois de Payerne sells to Nycod Pilliat filz de feu Nycod Pilliat de Cugie, 15 aug 1556.

Fol. 118v

Pierre Martignyez filz de feu Nycod Martignyez de Domppierre sells to Jaquet Jan du Chanoz de Corselles conseiller de Payerne, 08 dec 1556, with other provisions dated 20 feb 1557.

Fol. 119

Claude filz de feu Mermet Vuillermyn de Corselles, et Benoit Nyble notaire et bourgeois dudict Payerne agissant au nom et pour la part de Jenon filie de feu _____ Ruerat dudict Corselles et comme tuteur et gouverneur et oncle d'icelle, marriage, 31 jan 1557.

Fol. 120v

Jehan Bonjehan habitant à Corselles comme tuteur et administrateur de David son filz et de feu Jenon du Vernex, et Loys Besson de Montagnyez comme conjointe personne de Glauda du Vernex sa femme et ungchacun d'eulx pour sa quothé et comme coheritiers de feu Oddet du Vernex dudict Corselles, sell to Jehan du Vernex, all right and title to certain reacheps granted by the said late Oddet du Vernex, 05 feb 1557.

Fol. 121v

Loys Gendre de Montagnyez la Villa au nom et comme administrateur de ses enfans et de feu Jaquema Vuillyemyn sells to Jehan Brossier filz de feu Glaude Brossier de Corselles, 08 feb 1557, with other provisions.

Fol. 122

Jehan Cossandey de Sassel au nom des enfans de Jaques de Place et de Françoise sa femme dudict de Place has received from Guy Chappuis comme aiant charge et comme conjointe personne de Janne filie de Jaques de Place, 200 florins, en sort de payement et deduction de la somme et quantité matrimoniale à ladicté Janna constituée, assignal, 08 feb 1557.

(Fol. 122v is blank.)

Fol. 123

Anthoienne Thoremberb bourgeois de Payerne heritier de feu Pierre Thoremberb en son vivant bourgeois de Payerne sells to Claude Baccon filz de Pierre Baccon de Corselles, 06 mar 1557, with other provisions.

Fol. 123v

Henry Marchand filz de Pierre Marchand de Boudri sells to Pierre Baccon de Corselles conseiller de Payerne, 12 mar 1557, with other provisions.

Fol. 124v

Loys Chappuis filz de feu Guigoz Chappuis de Corselles sells to Jaques Givel bourgeois de Payerne, 31 mar 1557, with other provisions.

Fol. 125

Claude Guenard le vieux de Corselles sells to Amey Rappin dudict Corselles, 27 may 1557, with other provisions.

Fol. 125v

Noble Guillaume Crostel bourgeois de Payerne sells to Egrege Jehan Amey Gachet conseiller de Payerne, 21 aug 1557, with other provisions.

Fol. 126

Guilliaume Perrin de la grange du Perey de Fol en la Seignorie de Payerne sells to Noble Claude Fywaz conseiller de Payerne, 05 dec 1557, with other provisions.

Fol. 127

Loys Chappuys filz de feu Guygoz Chappuys de Corselles sells to Claude Vignyon cordannier et bourgeois de Payerne, 06 dec 1557, with other provisions, including « recharge » dated 24 feb 1557.

Fol. 127v

Henry Baccon filz de Vullen Baccon sells to Pierre Jan filz de feu Jehan Jan de Corselles, 19 jan 1558 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 128

Guillaume Perrin sells to Pierre filz de feu Nycod Savari des granges es Savari, 03 ? feb 1558, with other provisions.

Fol. 128v

Claude Chuard et Loys Chuard freres filz de feu François Chuard aultrement Jan de Cugie, partage, 13 feb 1558, with other provisions.

Fol. 130

Anthoine Thorembert bourgeois de Payerne sells to Noble Humbert de Foucignyez bourgeois de Payerne, 10 mar 1558, with other provisions.

Fol. 130v

Estievent Ouvrey cordannier et bourgeois de Payerne sells to Noble Humbert de Foucignyez bourgeois de Payerne, same date, with other provisions.

Fol. 131

Guillaume Pictet de Russier comme tuteur et gouverneur des enfans de Loys Gendre de Montagnyez la Ville et de feu Jaquema Vulliemyn sa feu femme sells to Jehan Charbuens aultrement Ruerat le vieux fils de feu Anthoine Charbuens de Corselles, 24 apr 1558.

Fol. 132

Noble Jacob de Englisperg bourgeois de Payerne sells to Glaude du Croux habitant de Payerne, 27 apr 1558.

Fol. 132v

Loys Chappuis filz de feu Guigoz Chappuis de Corselles d'une part, et Johannod Brossier filz de feu Glaude Brossier dudict lieu d'autre part, comme ainsi soit que par cy avant ayons acquis par moitent (=moytier) et indivisement des enfans de Loys Gendre de Montagnyez et de Jaquema Vuilliermyn sa feu femme, now they divide that property (partage), 30 apr 1558.

Fol. 133v

Pierre Bastard aultrement Venex (or possibly Ve vex ?) bourgeois de Romont has received from Glaude du Croux habitant à Payerne 105 escus à cause et en deduction de plus grande somme pour la constitution et dotation matrimoniale de Andrée sa femme dudict confessant et filie dudict Glaude du Croux, 05 aug 1558.

Fol. 134

Claude Charbuens aultrement Ruerat le jeune filz de feu Anthoine Charbuens aultrement Ruerat de Corselles sells to Noble Humbert de Foucignyez bourgeois de Payerne filz de feu Noble Petterman de Foucignyez, 31 aug 1558, with other provisions.

Fol. 134v

Jehan de Sarsens filz de feu Jehan de Sarsens de Corselles sells to Noble Humbert de Foucignyez bourgeois de Payerne, 10 sep 1558, with other provisions.

Fol. 135

Claude (Glaude) Charbuens aultrement Ruerat le jeune filz de feu Anthoine Ruerat alias Charbuens de Corselles et Nycod Brossier dudict Corselles sell to Pierre filz de feu Jehan Cocet le vieux bourgeois de Payerne, 21 nov 1558, with other provisions.

Fol. 135v

François Neret dict Leguyn de Visin et Glaude filz de feu Jaquet Monney de Montet tant comme heritiers et tiltre aiants es biens de feu Domp Pierre Marmaud de Cugie sells to Discret Pierre Chuard notaire et bourgeois de Payerne, 17 nov 1558.

Fol. 136

Glaude Guenard le jeune filz de Glaude Guenard de Corselles sells to Noble Humbert Foucignyez bourgeois de Payerne, 05 dec 1558, with other provisions.

Fol. 136v

Jehan Rojoz l'ainé filz de feu Anthoine Rojoz de Corselles en la Seignorie de Payernre sells to Jacob Michiez bourgeois et conseiller de Payerne, 10 jan 1559 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 137

Pierre Rappin dict Prochetaz filz de feu Glaude Rappin de Corselles sells to Jacob Michiez bourgeois et conseiller de Payerne, same date, with other provisions.

Fol. 137v

Jaques Rollnet alias de Cherre de Dompierre le Petit sells to Loys Jan de Corselles, 02 feb 1559, with other provisions.

Fol. 138

Anthoine Thorembert bourgeois de Payerne sells to Noble Humbert de Foucignyez bourgeois de Payerne, 13 mar 1559, with other provisions.

Fol. 139

Pierre Grivat bourgeois de Payerne sells to Philibert Bossiez filz de feu Glaude Bossiez bourgeois dudict lieu, 21 may 1559, with other provisions.

Fol. 139v

Discret Glaude Yblet alias Fywaz notaire de Menyeres has received from Venerable Messire Gamalliet du Pré procureur et gouverneur des Nobles Seigneurs Aymé et Jehan de Glanna Seigneurs de Cugie et de Vysin, 400 florins, from back censes payable to Dame Agnelliz relaissée de feu Noble George de Glanna and by her bequeathed to Noble Pernette de Gruyere veufve relaissée de feu Discret Girard Chappalley de Joungnyez et depuis par icelle constitué en dot et mariage de Glauda Chappalley femme dudict Glaude Yblet confessant, et depuis audict Ylbet devenus tant par droit de mariage de ladicte Glauda sa feu femme que par testament par elle faict, containing various other provisions, 08 jun 1559.

Fol. 141

Jaques filz de feu Loys Chuard de Cugie d'une part, et Discret Pierre Chuard notaire de Payerne son oncle d'autre part, dispute regarding termination of his guardianship by the said Pierre Chuard, mention of certain quictances granted by the said Pierre Chuard to Jehan Vuilliommet feu mary de Janna sa mere dudict Jaques, mention of property from feu Jehan Chuard, grandfather of the said Jaques, settlement, 30 jun 1559, with other provisions.

Fol. 142

Françoys Byoley comme conjointe personne de Noble Margarite de Rive sa femme sells to Noble Claude Fywaz bourgeois et conseiller de Payerne, 17 aug 1559.

Fol. 142v

Le Vendredi 18 aug 1559, à moy Blaise Chalon et a tous les aultres notaires à esté commandé par le serment qu'avons faict ... (text not clear)...

Anthoine Terrallion alias Duceta de Dompierre le Petit tant comme tuteur et gouverneur de Anthoine et Barbilliz enfans pupilles de feu Pierre Rolinet dudict Dompierre sells to Glaude Charbuens alias Ruerat le jeune filz de feu Anthoine Ruerat alias Charbuens de Corselles pour la moitié et à Glaude Duceta dudict Corselles pour l'autre moitié as highest bidders, 26 nov 1559.

Fol. 144

Pierre Burrat filz de feu François Burrat de Dompierre le Petit owes Martin Bauld ? regleur demorant à Corselles 40 florins, loan, 28 dec 1560 (December 24, 1559 was followed by December 25, 1560 for this notary), with other provisions.

Fol. 144v

Jehan Berroux de Corselles sells to Maistre Nycolas Piemoniel ? ministre du Saint Evangile de Dieu à Corselles aupres de Payerne, 19 feb 1560, with other provisions.

Fol. 145

Pierre Rappin filz de feu Glaude Rappin de Corselles sells to Hans Rappin son frere filz de feu Glaude Rappin represented by Amey Rappin dudict Corselles son tuteur et gouverneur, 07 mar 1560, with other provisions.

Fol. 145v

Jaca Crostel relaissée de feu Noble Jehan Fywaz en son vivant bourgeois et conseiller de Payerne, testament, universal heirs her son Benoit Fywaz et dudict feu Jehan mon mari, bequest to François Succanie filz de Anthoine Succanie et de feu Ysabel Fywaz ma filie, bequest to François Fywaz filz nourry de feu François Fywaz mon filz, bequest to André Fywaz mon nepveu, bequest to Loys Fywaz et à Glaude son frere, these are all sons of Noble Michiel Fywaz, bequest to Michiere Fywaz ma nepce femme de Discret Jehan Arnaud de Granges, bequest to Noble Katherine femme de Noble Glaude Fywaz, bequest to Nobles François et Henseman Crostel mes nepveux, bequest to Rosa filie de feu Jehan Vignyon, bequest to her servant Pernon, bequest to Jenon filie de Bastian de Vault (marginal notation : the said Jenon has received the said 5 florins, 17 jul 1568), 13 apr 1560, witnesses Stephe Gurnel et George Chevrollat bourgeois de Payerne.

Fol. 148

Oddet Perrin bourgeois de Payerne filz de Anthoine Perrin sells to Phillippe Byoley bourgeois de Payerne, 09 may 1560.

Fol. 148v

Noble Franche (=Franz) [Mehyer] (=Meyer) bourgeois de Fribourg tant à son nom que de ses freres d'une part, et Glaude du Croux habitant audict Payerne d'autre part, dispute, property rights, concerns construction or modifications by du Croux, settlement, 18 may 1560.

Fol. 150

Jaques filz de feu Loys Chuard de Cugie agissant au nom et tant comme charge et procure aiant de Janna Affholter sa mere relaissé dernièrement de Collard Centzlivres (=Centlivres) de

Chavanes (procure dated 10 apr 1559) d'une part, et Jaques Centzlivres filz dudict feu Collard Centzlivres d'autre part, dispute, restitution of dowry, settlement, 23 may 1560.

Fol. 151v

Loyse Fragnyer femme de Pierre Bosonet sells to Discret Glaude Rybauld apothicaire habitant à Payerne, une maison avec con cultil derrier ladicte maison assise en la ville dudict Payerne en la charriere de Plagnyoux jouxte la maison et place de Stephe Gurnel, 19 nov 1560, with other provisions.

Fol. 152v

Loys Baron filz de feu George Baron de Payerne sells to Oddet Perrin bourgeois de Payerne, 21 nov 1560, with other provisions.

Fol. 153

Jaques Danget de Russier Seigneurie de Montagnyez sells to George Maringod bourgeois de Payerne tant comme usufructuaire es biens de la chappelle Saint Jehan Baptiste fondée en l'église de Payerne, 12 groz cense on a capital of 12 livres received by the seller from the purchaser, in rehemption of a similar cense owed ? by Glaude Roliet alias de Cherie, 20 feb 1561, with other provisions.

Fol. 153v

Hans Boumgartter bourgeois de Berne gouverneur et Schaffner à Payerne pour mes tresredoubtés et supremes seigneurs Messires de Berne, accensation for Noble Margerite Vallie (=Vallier) femme de ~~provide et egrège~~ Noble Jehan Amey Gachet conseiller de Payerne, asçavoir ung gerdil assis à Payerne derrier la Tour Faulsa ? par cy devant habandonné par les de Trey dudict Payerne à cause de ruine et inundation de la Broye jouxte et du long du gerdil de ladicte Noble accensataire que fust des de Rives, ung sentier entre deux devers bise, la Broye devers vent, affronte devers la soloeil levant le gerdil de Nobla Anna Crostel et devers occident le gerdil de ladicte Margarite Vallie et ladicte Broye, 1 denier de cense, 15 apr 1561, with other provisions. (The name is Vallier, as in Vallier de Cressier. Around this time, the Gachet brothers began to be called « Noble », apparently not by any sort of decree, but through their family and social connections – a situation sometimes referred to as “nobility by aggregation”. This may be the earliest such notation, and we can see that Noble Blaise Chalon, second cousin of Jean Amey Gachet, first wrote “provide et egrège”, the old formula recognizing Gachet’s qualifications as a notary, and then correcting himself to write “noble”.)

Fol. 154v

Michiel Bovat bourgeois de Payerne sells to Noble Franze (Francze) Mestraul bourgeois dudict Payerne, 11 jul 1561, with other provisions.

Fol. 155

Johan Barbey chappuis de Payerne owes Barbylle sa seur 40 florins for her share of inheritance from their parents, 06 feb 1562, with other provisions.

Fol. 155v

Noble Jehan Mestraulx Seigneur de Combremont le Grand et Petit tant à son nom que de ses freres d'une, et Anthoine Succanye bourgeois de Payerne d'aulture part, reciprocal quitclaims for all debts « du temps que ledicte Succanye vendoit vin que de toutes aultres choses », 03 jul 1562.

Fol. 156

Pernon filie de feu Girard Amyet relaissée de Abry (Abri) Fronex de Neufchastel, testament, universal heirs Josué et Ester femme de Maistre Glaude l'Appothicaire ? mes enfans, bequests to children Benoit, Jehan, et Pierre, 20 dec 1562.

Fol. 157

Loys Perrin de la grange du Perey de Folz comme gouverneur de Anthoine Molley ? (or Mollon ?) et de Jehan son filz sells to Glaude Vignyon, 23 dec 1562, with other provisions.

Fol. 157v

Johannod Brossier filz de feu Glaude Brossier de Corselles sells to Glaude Vignyon bourgeois de Payerne, 03 jan 1563, with other provisions.

Fol. 158

Michiel Vex sells to Discret Benoit de Myeville bourgeois de Payerne, 05 feb 1563, with other provisions.

Fol. 158v

Stephe Gurnel et Benoit de Myevilla tous deux bourgeois de Payerne sell to Hans Boumgartter bougeoys de Berne à present gouverneur et Schaffner de l'Abbaye de Payerne, a cense of 8 escus on a principal of 160 escus, secured by various properties, 01 jan 1563, with other provisions.

Fol. 161v

Johannod (Jehan) Brossier filz de feu Glaude Brossier de Corselles sells to Jaquet Jan du Chanoz de Corselles conseiller de Payerne, 29 jan 1563.

Fol. 162

Daniel Rods ? demeurant à la ville de Payerne gouverneur et tuteur des enfans de feu Oddet Ansel en son vivant bourgeois dudict Payerne sells to Eva Ansel filie dudict feu Oddet Ansel femme de Michiel Pravey de Chamonyn à present demeurant à Coppigne en la terre de Berne, cense of 30 gros on a principal of 50 florins for her dowry, 06 feb 1563.

Fol. 163v

Eva Ansel filie de feu Oddet Ansel bourgeois de Payerne feme de Michiel Pravey quitclaims to her brothers Johan Amey et George Ansel represented by their guardian Daniel Rod, for her marriage settlement, same date.

Fol. 164

Discret Jehan Savari notaire et conseiller de Payerne owes Philippe ? Pascalis alias Byoley bourgeois dudict lieu, 80 florins, loan, 27 ? jun 1563, with other provisions.

Fol. 164v

Maistre François Boudin ? cousturier et bourgeois de Payerne sells to Maistre Loys Bolot masson et bourgeois de Payerne, 28 apr 1564.

Fol. 165

Pierre Jan alias Pillionel de Roverey sells to Noble Glaude Fywa bourgeois et conseiller de Payerne, cense of 7 ½ florins, incomplete, apparently lined out, no date.

Anthoine Pauloz bourgeois de Payerne à present demorant à Berne cedes to Noble Jehan Amey Gachet bourgeois dudict Payerne, reachepts, 18 may 1564.

Fol. 166

Franche (=Franz) et Kalle (=Carl, Carly) Meyher (=Meyer) freres bourgeois de Frybourg d'une part, et Glaude du Croux demorant à Payerne d'autre part, property rights (drainage, sewers), settlement, 05 jun 1564.

Fol. 167v

Jehan Daglant bourgeois de Payerne sells to Noble Jehan Amey Gachet advoyer dudict Payerne, 30 jun 1564, with other provisions.

Fol. 168

Jaques et Ylaire Moret, Jehan et Ylaire Cormenboufz, et Anthoienne Jacaud tous de Mennieres sells to Seigneur Adriam Boumgartter bourgeois et conseiller de Berne represented by Hans

Boumgartter bourgeois dudit Berne moderne gouverneur de l'Abbaye de Payerne son cousin et charge aiant de luy, cense of 10 livres on a principal of 200 livres, 21 nov 1564, with other provisions.

Fol. 170v

Hans Boumgartter bourgeois de Berne gouverneur de l'Abbaye de Payerne pour mes redoubtés et supremes Seigneurs, Messires dudit Berne, comme ainsi soit que feu Anthoine Cormenboufz de Mennieres previously sold to Adriam Boumgartter etc. my cousin, the above described cense, mention that the cense came from the estate of the late Anthoine Cormenboufz grandfather of the said Jaques Cormenboufz, now the said Hans Boumgartter etc. cedes to the said Jaques et Ylaire Moret, Jehan et Ylaire Cormenbougz, et Anthoine Jacaud de Mennieres, the properties described above, same date.

Fol. 173

Anthoine et François Succanie père et filz bourgeois de Payerne sells to Jehan Michiez le vieulx bourgeois dudit Payerne, 01 dec 1564, with other provisions and with approval of Pierre Hereman alias Malliet d'Estrabloz, 04 dec 1564.

Fol. 173v

Clement des Moles cytoyen de Lausanne sells to Margret Schwartzin rellaissée de feu Petter Boumgartter en son vivant bourgeois dudit Berne represented by her ? maternal brother Seigneur Hans Boumgartter bourgeois dudit Berne au nom et à la faveur et prouffit de ladicte sa seur, cense of 10 escus, 10 mar 1565, with other provisions.

Fol. 175v

Discret Anthoine Truffin filz de feu Glaude Truffin le jeune bourgeois d'Estavaye tant à [son] nom que de _____ son frere sells to Michiel Bovat bourgeois de Payerne, 01 apr 1565.

Fol. 176

Anna filie de feu Glaude Truffin l'ainé bourgeois d'Estavaye relaissée de feu Guillaume Perrin des granges du Perey de Fol cedes to Michiel Bovat bourgeois de Payerne, right of proximity, 05 may 1565.

Fol. 176v

Jehan Chappuis filz de feu Guygoz Chappuis de Corselles demorant à Vretislesbach ? sells to Noble François Gachet bourgeois de Payerne, 16 jul 1565, with other provisions.

Fol. 177v

Jaques Junod d'Icy parroisse de Dondidier mandement de Montagnye le Mont sell to Noble François Gachet bourgeois de Payerne. 22 jul 1565, with other provisions and marginal notations.

Fol. 178

Jehan Vochi bourgeois de Payerne sells to Noble François Gachet, same date, with other provisions.

Fol. 178v

Hans Boumgartter bourgeois de Berne medecine gouverneur de l'Abbaye de Payerne pour et au nom de mes tresredoubtés supremes Seigneurs Messires dudict Berne sells ? to Oddet Perrin, 18 sep 1565.

Inserted at fol. 179 : Philippe Kilchberger bourgeois de Berne et ballifz de Mouldon et du Pays de Vaud et Hans Boumgartter bourgeois dudict Berne gouverneur de la maison et Abbaye de Payerne etc., settlement of dispute between les sindicques et prouhommes du village et communauté de Trey d'une, et les sindicques et prouhommes du vilage et communauté de Marnant d'autre, boundaries, 25 aug 1565, receue par moy Blaise Chalon avec Egloge Jehan Jaqueri notaire de Mouldon et demeure riere moy pour vray registre.

Fol. 179v

Oddet Perrin bourgeois de Payerne owes cense to Hans Boumgartter etc., same date.

Fol. 180

Jehan Berroux de Corcelles, Loys, Pierre, et François ses enfans, partage, 28 may 1565, with other provisions.

(Fol. 183v is blank, and is followed by fol. 190. Pages may have been removed at this point.)

Fol. 190

Hans Boumgartter gouverneur de l'Abbaye de Payerne, accensation for Glaude de Crosa l'aisné de Trey, 18 sep 1565.

Fol. 190v

George Maringod bourgeois de Payerne filz de feu Jehan Maringod en son vivant bourgeois dudict Payerne sells to George Maringod son oncle paternel bourgeois dudict Payerne, all his share of the house dudict George Maringod et de moy ledict vendeur sise en la ville dudict Payerne au grand rui en la charriere de Planoyoux..., for 400 florins, 12 nov 1565.

Fol. 191

George Maringod l'ainé owes George Maringod sa neveux 120 florins for the remainder of the purchase price of the preceding sale, same date, marginal insertion mentions that the 120 florins are for the dowry of the sister of the said Maringod (the younger), wife of Pierre Berroux.

Fol. 191v

Jehan filz de Blaise Perrin des Thelles (de Thelles or possibly de Tholles), and Margueret filie donné de Noble Pettermain Gachet gentilhomme de Payerne coseigneur de Chastel, marriage, 30 nov 1565, notation at end : je l'ay receu avec Discret George Marcuard.

Fol. 194

Pernon filie de feu Girard Amiet relaissée de Abri Fronex ? (or Fernex ?) de Neufchastel à present residante à Payerne, donation to her daughter Ester femme de Maistre Glaude Rybauld apothicaire demorant à Payerne, 01 dec 1565.

Fol. 195

Michiel Vex de Payerne cedes to François Ramel demorant audict Payerne, reachept, 20 dec 1566 (clear).

Fol. 195v

Loys Rey filz de feu Glaude Rey d'Aultmont parroisse de Cugie aupres de Payerne et de Glauda Ruerat sa relaissée filie de feu Jehan Ruerat de Corselles en son vivant Bourgeois de agissant en ce endroit au nom et charge aiant de ladicte Glauda Ruerat ma mere d'une, et Hans Pradervant bourgeois de Frybourg à present demorant audict Corselles tant comme personne conjointe de Jaquema Ruerat filie dudict feu Jehan Ruerat et seur de ladicte Glauda Ruerat d'autre part, partage, 13 jan 1567 style of the Nativity.

Fol. 199

Jehan Berroux l'aveugle de Corselles sells to Glaude Tharapon de Payerne, 02 mar 1567.

Fol. 199v

Gasperg Queyser (=Kaiser ? or perhaps Geyser ?) alias Rüfilliz ? filz de feu Jacob Queyser de Domppierre le Petit en la chastellanie de Montagnye sells to Discret Glaude Rybaud demorant à Payerne, 20 mar 1567, with other provisions.

Fol. 200

Anthoine Queser alias Rüffilz filz de feu Jacob Queyser alias Rüffilliz sells to Discret Glaude Rybauld apothicaire demorant à Payerne, 24 mar 1567, with other provisions.

Fol. 200v

Gasperg Queyser alias Rũffilz de Dompierre riere Montagney filz de feu Jacob Queyser sells to Glaude Rybauld residant à Payerne, 28 apr 1567, with other provisions.

Fol. 201

David Dodin filz de feu Pierre Dodin bourgeois de Payerne, testament, desirant aller en guerre en loingtain pays et incertain de son retour, universal heirs Adam son filz impubere et de Jaca Falquetta sa femme, 25 jul 1567.

Fol. 201v

Gasperg Gueyser de Dompierre le Petit sells to Glaude Rybaud apothicaire de Payerne, 27 aug 1567, with other provisions.

Fol. 202

Elizabecth filie de feu Egrege Jehan de Thuerie en son vivant bourgeois de Payerne femme de Guillaume Blan bourgeois d'Yverdon sells to Noble François Gachet bourgeois dudict Payerne, 25 sep 1567, with other provisions.

Fol. 202v

Petremman Planche filz de Jehan Planche bourgeois de Payerne, and Benoyt Nyble bourgeois et Secretaire de ladicte ville de Payerne filz de Jehan Nyble bourgeois et des conseillers dudict Payerne traictant au nom de Anna ma filie et de Nobla Benoitte du Molin filie de feu Noble Benoit de Molin en son vivant bourgeois et des conseillers dudict lieu et Seigneur de Macconens, marriage, 06 nov 1567, with release by bride (unusually long), witnesses for the groom were Jacob Michiel, Jacob Plumetta, Discrets Claude Bise de Tretorens, et Dominique Crosa de Hermynge et plusieurs aultres, witnesses for the bride were Nobles Jehan Amey Gachet Advoye de Payerne, Claude Ruerat et Jaques Chavanton tous bourgeois dudict Payerne.

Fol. 206

Glaude et Loys Chuard alias Jan de Cugie filz de feu François Chuard alias Jan, reciprocal quitclaims for their partages and debts, 17 nov 1567.

Fol. 206v

Nycod Brossier de Corselles sells to Jacob Charbuens alias Ruerat de Corselles bourgeois de Payerne, 30 dec 1567 style of the Nativity (the year was first written as mille cinq centz soixante et vhuiz, or 1568, following the convention followed by this notary and others at that time that the new year began litterally at the Nativity, December 25, then the last word was lined out and replaced by septz, making the year 1567).

Fol. 207

Jehan Guenard filz de feu Girard Guenard de Corselles bourgeois de Payerne sells to Discret Benoit Nyble bourgeois et secretaire de la ville de Payerne tant comme tuteur et gouverneur de Noble Rosa filie de feu Noble Loys du Molin, 08 jan 1568 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 208 Guillaume Gilian de Sassel sells to Discret Pierre Fywaz notaire de Sassel à present demorant à Payerne, 18 jul 1568, with other provisions.

Inserted here :

- (1) Guillaume Buctez de Sassel owes Pierre Fywaz notaire de Sassel 12 groz for « escriptures », 26 oct 1566, and further proceedings for default, 09 nov 1566, further action 16 nov 1566.
- (2) Guillaume Gilian de Sassel owes Discret Pierre Fywaz 10 florins, loan, same date.

Fol. 208v

François Boudin bourgeois et cousturier de Payerne sells to Noble Jehan Gachet bourgeois de Payerne, 12 aug 1568, with other provisions.

Fol. 209

Glaude Marcuet de Cugie sells to Noble Glaude Fywaz bourgeois de Payerne, 30 dec 1569 style of the Nativity (here it seems that the new year again begins on December 25 for this notary).

Fol. 209v

Daniel Brossier filz de Pierre Brossiez de Corcelles bourgeois de Payerne sells to Claude du Croux demorant à Payerne, 22 jan 1569, with other provisions.

Fol. 210v

Guillaume Gilian de Sassel sells to Discret Pierre Fywaz dudict Sassel à present demeurant à Payerne, 02 feb 1569, with other provisions.

Fol. 211

Glaude filz de feu Jehan Bollot de Dompierre le Petit sells to Noble Glaude Fywaz bourgeois de Payerne, 21 feb 1569, with other provisions.

Fol. 211v

Loys Tharappon des granges de Villarey sells to Glaude Banquettaz banderet de la ville de Payerne, 03 mar 1569, with other provisions.

Fol. 212

Jehan filz de Loys Jan de Corselles bourgeois de Payerne sells to Claude du Crouz demorant audict Payerne, 10 mar 1569, with other provisions.

Fol. 213

Jehan filz de feu Jehan Jan des Beys de Corselles sells to Noble Glaude Fywaz bourgeois et conseiller de Payerne, 20 mar 1569, with other provisions and marginal notations.

Fol. 213v

Salomon Jan filz de feu Henry Jan de Corselles sells to Glaude Banquettaz banderet de la ville de Payerne, 05 apr 1569, with other provisions.

Fol. 214

Pierre Verdon alias Gari l'ainé filz de feu Glaude Gari bourgeois de Payerne pour la tierce part d'une part, et aussi je ledict Pierre Gari l'ainé agissant tant comme tuteur et gouverneur de Daniel, Glauda, et Loysa mes neveu et nieces filz de feu Jehan Verdon alias Gari pour l'autre tierce part, et Jehan Verdon alias Gary ? de Saintabin (=St.-Albin) en Vulie pour l'autre tierce part, partage, 09 jun 1569.

Inserted here : Jehan Nyble filz de feu Bartholomey Nyble bourgeois de Payerne, testament, tnat à raison d'anciennité que de maladie corporelle, par cy devant avoit faict mon testament, ordonnance, et derniere volonté de moy et mes viens avec Ysabel Perriard ma femme et d'un commun accord et consentement es mains de feu Discret Pierre Chuard 23 dec 1560, in which he named as his universal heirs his son Benoit Nyble et de ladicte Ysabel, and made bequests to Claude Nyble of Fistignye and to the male children of the late Pierre Nyble my nephews etc. (summary of the terms of the testament of 1560), now he makes codicil, changing the terms of some of these bequests, 24 feb 1570 style of the Nativity.

Fol. 217

Anthoine Thorember bourgeois de Payerne sells to Glaude Banquettaz banderet dudict Payerne, various properties, 19 aug 1569, with other provisions.

Fol. 218

Jehan Jan filz de feu Jehan Jan de Corselles à present residant à Montagnye la Ville sells to Noble Glaude Fywaz bourgeois de Payerne, 15 nov 1569.

Fol. 218v

Maurys (=Maurice) Ravier demorant à Payerne sells to Pierre Banquetta bourgeois et conseiller de Payerne filz de feu Jehan Banquetta en son vivant conseiller dudict Payerne, 04 jan 1570 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 219

Noble Daniel Gachet bourgeois de Payerne tant comment tuteur et gouverneur de Sperance (d'Esperance) filie pupille et impubere de feu Guillaume Blan en son vivant bourgeois de Yverdon et de feu Elizabeth de Thuerier filie de feu Discret Jehan de Thuerie bourgeois de Payerne et de feu Marie Chantalet sells to Claude Moret alias Rey filz de Ylaire Moret de Menieres (à present demeurant à Payerne ? – marginal notation, but it is not clear where it belongs), une maison sise en la ville de Payerne en la charriere de Planyoux derrier la chappelle..., 12 feb 1570, with other provisions.

Fol. 219v

Pettremain Planche filz de Jehan Planche bourgeois de Payerne has received from Egrege et Discret Benoit Nyble secretaire et conseiller de la ville de Payerne mon beau père 800 florins, dowry for marriage with Anna daughter of the said Benoit Nyble, 27 feb 1570.

Fol. 220

Pettremain Planche filz de Jehan Planche bourgeois de Payerne has received from his wife Anna filie de Egrege Benoit Nyble secretaire conseiller dudict Payerne 800 florins, dowry, assignal, 27 feb 1570.

Fol. 220v

Jacob Michie has received from Jehan Planche par les mains de Petremain son filz 400 florins, dowry for marriage with Anna, daughter of the said Planche, assignal, same date.

Fol. 221

Jacob Michiel bourgeois et conseiller de Payerne has received from his wife Anna filie de Jehan Planche bourgeois dudict Payerne par les mains de Petermain Planche son frere au nom de ladicte Anna se seur ma femme 400 florins, dowry, assignal, same date.

Fol. 221v

Noble Daniel Gachet bourgeois de Payerne tant comme tuteur et gouverneur de la personne et biens de Sperance (=d'Esperance) Blanc filie de feu Guillaume Blanc en son vivant bourgeois d'Yverdon et de feu Elizabeth de Thuerie filie de feu Discret Jehan de Thuerie en son vivant bourgeois de Payerne sells to Noble Margarite du Molin filie de feu Noble Benoit du Molin en son vivant bourgeois et conseiller de Payerne femme en secondes nopces de Egrege et Discret

Pierre de Domppierre bourgeois d'Avenches as highest bidder, 12 mar 1570, with other provisions.

Fol. 222

Maistre Glaude Roguin masson, apprenticeship for Jaques filz de Perrod Jacaud d'Aultmont parroisse de Cugie for 3 years to learn the art and craft of masonry, 27 feb 1570.

Fol. 222v

Daniel Gachet bourgeois de Payerne sells to Noble Gasperg Faulcon bourgeois de Frrybourg à present Advoye de Morat, 06 apr 1570, with other provisions.

(There are two folios numbered 223, here designated 223a and 223b.)

Fol. 223a

Gasperg Plancherel de Corselles bourgeois de Payerne sell to Noble Jehan Gachet bourgeois et conseiller de Payerne, 16 apr 1570, with other provisions.

Fol. 223a v

Anian Bourgeois bourgeois d'Yverdon tant comme administateur de mes enfans et de Glauda Chantallet ma femme, André Fywaz bourgeois de Payerne tant comme administrateur de mes enfans et de Anthoene Chuard ma femme, Glaude Chuard à mon nom et de Marthe et Amey Chuard mes freres, tant comment coheritiers de feu Esperance Blanc filie de feu Guillaume Blanc d'Yverdon et de feu Elizabeth filie de feu Jehan de Thuerie et de feu Mayre Chantallet de Payerne pour la tierce partie audict heritage, Glaude Griset bourgeois d'Estavaye comme charge aiant de Jaques Chilaysy bourgeois de Romont mon beau père et luy ledict Chilaisy comme administrateur de ses enfans et de feu Benoitte de Thuerie et Jehan Dodin le jeune bourgeois de Payerne filz de feu Guillaume Dodin et de Katharine de Thuerie à mon nom propre et de Anthoine mon frere absent, et nous avec les enfans du subznommé acheteur Jehan de Corges au nom de ses enfans et de ladicte Katherine de Thuerier tant comme coheritiers esdictz biens et heritage de ladicte Esperance Blanc pour une tierce partie, et François Carrard bourgeois de Granson comme administrateur de mes enfans et de Ursilliz filie de feu Jaques Blanc en son vivant bourgeois de Yverdon aussi au nom de Felix Morel absent tant comme administrateur de ses enfans et de Claudine Blanc sa femme, each of us the said heirs for their repsective shares of the said inheritance, sell to the above named Jehan de Corges, 11 nov 1570.

(Fol. 223b v is blank.)

Fol. 224

Jaques Chavanton bourgeois et des conseilliers de la ville de Payerne, testament, universal heirs Anne l'aisnée femme de Pierre Banquette filz de feu George Banquette bourgeois de Payerne, et Anna la jeune femme relicte de feu Aymé Bidaux een son vivant bourgeois de Culie mes filies.

Item, à cause que le traicté de mariage d'entre Pierre Mallier bourgeois de Payerne et Anthene Banquetta filie dudict Pierre Banquetta et de ladicte Anne ma filie et coheritiere n'est aulcunement redigé par escript, je veulx et ordonne qu'elle ladicte Anthene doibge avoir et percevoir et puisse retirer et luy soit deliveré pour elle es ses hoirs ... the same sum established for the wife of Glaude Chuard and for Magdalene wife of _____ des Bochieux de Lausanne, 100 florins or thereabouts ..., provisions for his wife Anna Nyble, mention that she had been married previously, bequest to nephew Jehan Vaulthier des conseilliers de la ville de Payerne, also nephew Pierre Vaulthier, niece Margarite wife of Jehan Cuard d'Estrablé, bequest to Noble François Gachet bourgeois de Payerne pour plusieurs agreables services, he is also to be executor, 28 nov 1570, witnesses Noble Jehan Michiel ? d'Estarppin ? docteur en medicine demeurant audict Payerne, Jehan d'Estrablé, et Estievent Neir bourgeois dudict Payerne, and the heirs ratify the said testament, apparently 05 dec 1570.

Fol. 228

La susnommée Anna Nyble legataire relictive dudict Jaques Chavanton quitclaims to the said heirs for certain items, same date (05 dec 1570?).

Fol. 228v

Jehan Nyble de Fistignye with approval of Jehan Bonfilz de Trey son beaufrere sells to Discret Pierre Fywaz de Sassel notaire de Payerne, 28 dec 1571 (implying that December 24, 1570 was still followed by December 25, 1571 for this notary), with other provisions.

Fol. 229v

Andrey Fiwaz bourgeois de Payerne au nom de Anthene Chuard ma femme filie de feu Aymé Chuard et de feu François Chantallet sa femme comme coheritiere en sa quothe avec ses freres pour indivis es biens et heritage de feu Esperance Blanc, Claude Chuard bourgeois dudict Payerne tant à mon nom que de mes freres absens comme coheritiers esdicts biens et heritages de ladicte feu Esperance Blanc, et François Bourgeois bourgeois d'Yverdon tant à mon nom que de mes freres et seurs comment coheritiers en nostre quothe indivise avec nos comparcionniers audicte heritage de ladicte feu Esperance Blanc, and all of them also representing Glaude Griset bourgeois d'Estavaye au nom de Glauda ma femme et de Janna femme de Jehan Guex ? de Romont et de Pernon femme de George Mehan dudict Romont filies de Jaques Chileysy bourgeois dudict Romon et de feu Benoitte de Thuerier filie de feu Discret Jehan de Thuerier de Payerne tant comme coheritieres et comparcionnieres audicte heritage de ladicte Esperance Blanc, et aussi Jehan Dodin filz de feu Guillaume Dodin bourgeois dudict Payerne tant à mon nom que d'Anthoine Dodin mon frere absent, et Jehan de Corges bourgeois aussi dudict Payerne au nom de mes enfans et de feu Katharine de Thuerie, et François Carrard bourgeois de Granson tant au nom de Ursilly ma femme que de Glauda Blanc femme de Felix Morel bourgeois dudict Yveron coheritiers dudict heritage de ladicte Esperance Blanc... (the list of heirs is heavily edited and not entirely clear), sell to Daniel Givel bourgeois de Payerne has highest bidder, 31 dec 1571, with other provisions.

Fol. 231

Les susnommés heritiers sells to Glaude du Croux demeurant à Payerne as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 231v

Les susnommés heritiers comment dessus sells to Noble François Gachet bourgeois de Payerne as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 232

Les prenommés heritiers sell to Glaude Banquetta bourgeois et banderet de Payerne, same date, with other provisions.

Fol. 233

Les prenommés heritiers sell to François Bossier ? bourgeois de Payerne as highest bidder, same date with other provisions.

Fol. 233v

Lesdicts hoirs sells to Jehan de Corges bourgeois de Payerne as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 234

Lesdicts hoirs sell to Jaques Givel bourgeois de Payerne as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 234v

Les devant nommés heritiers sells to Discret Benoit Nyble bourgeois et secretaire de la ville de Payerne as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 235

Les devant nommés heritiers sell to Abraham Byoley autrement Pascalis bourgeois dudict Payerne as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 235v

Les prenommés vendeurs heritiers sell to Jaques Vuilliommet bourgeois de Payerne as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 236

Les prenommés heritiers sells to Noble Loys Fywaz bourgeois de Payerne, same date, with other provisions.

Fol. 236v

Lesdicts Andrey Fywaz, Claude Chuard, Claude Griset, Jehan de Corges, et Francoys Carrard coheritiers susidicts sell to Jehan Dodin bourgeois et sarrurie de Payerne nostre comparcionnier audict heritage and as highest bidder, same date, with other provisions.

Fol. 237

Claude Griset bourgeois d'Estavaye comme conjointe personne et au nom de Glauda ma femme filie de Jaques Chileisy bourgeois de Romont et de feu Benoitte de Thuerie, Jehan de Corges bourgeois de Payerne au nom de mes enfans et de feu Katharine de Thuerier ma feu femme, Jehan Dodin sarrurier et bourgeois de Payerne filz de feu Guillaume Dodin et de ladicte feu Katharine de Thuerier tant à mon nom que de Anthoine Dodin mon frere absent, et François Carrard bourgeois de Granson tant au nom de Ursilliz ma femme que de Glaudina Blanc femme de Felix Morel filie de feu Jaques Blanc en son vivant bourgeois d'Yverdon absent, et nous comme coheritiers pour les deux parts aux biens et heritage de feu Esperance Blanc et unchacun de nous pous sa quothe et rate competante esdictes deux pars dudict heritage indivises avec lesdicts acheteurs soubznommés pour l'autre tierce part, cede to Noble André Fywaz bourgeois de Payerne au nom de Anthene Chuard sa femme filie de feu Discret Aymé Chuard et de feu Françoise Chantallet, Claude Chuard filz dudict feu Aymé Chuard et de ladicte Françoise Chantallet à son nom et de ses freres absents, et François Bourgeois bourgeois d'Yverdon tant à son nom que de ses freres et seurs filz et filiez de Discret Anyan Bourgeois et de Glauda sa femme filie de feu Oddet Chantallet, asçavoir esdicts Anthene, Glaude Chuard et ses freres pour la moitié, et audict François Bourgeois pour l'autre moitié, all claim on certain rents indivis with the other parties, 02 jan 1571 style of the Nativity, with other provisions.

Fol. 239

Anne Chavanton femme de Pierre Banquetta bourgeois de Payerne filie de feu Jaques Chavanton en son vivant bourgeois et des conseillers de Payerne et de feu _____ pour la moitié, et Anna relicte de feu Aymé Bidaux en son vivant bourgeois de Culie filie dudict feu Jaques Chavanton et ladicte _____ pour l'autre moitié, partage, 06 feb 1571.

Fol. 242v

Jehan Giliarbert de Corselles sells to noble Glaude Fywaz bourgeois et des conseillers de Payerne tant comme tuteur et gouverneur de Israel Textor filz de feu Maistre Jehan Textor en son vivant medicin à Payerne, 25 mar 1571, with other provisions.

(From this point, there are no more folio numbers in the register. We continue the foliation, showing the numbers in brackets.)

[Fol. 243]

Anthoine Cudreffin filz de feu Pierre Cudreffin de Missie has received from Benoit Torche bourgeois de Payerne half of the sum of 50 florins with half of certain certain belongings bequeathed to the said Anthoine by his mother Jenon, 09 apr 1571.

Partages pour Glauda relicte de Jehan Pochon d'Aultmont tant comme administrateur de ses enfans et dudict Jehan Poch... (incomplete title only, no more text, no date, see next item).

[Fol. 243v]

Glauda relicte de feu Jehan Pochon d'Aultmont tant comme administratrice de mes enfans et dudict fen mon mary d'une part, et Loys Rey dudict lieu d'Aultmont d'autre part, exchange, 09 apr 1571.

[Fol. 244]

Michel Terraux de Middel sells to Glaude de Corges bourgeois de Payerne et Pierre Marlie resident audict Payerne, un morcel de boys au territoire de Middel au lieu dict es Usendes du long de la planche de Jehan du Sougi demourant audict Payerne devers orient, le boys de Katharine Duceta relicte de feu Discret Jehan Amey Probi devers occident, affronte le Ryaux devers bise et la planche de Jehan du Sougi devers vent, 20 may 1571.

[Fol. 244v]

Jehan Giliarbert de Corselles bourgeois de Payerne sells to Claude filz nourri d'Henry Jan dudict Corselles, 24 may 1571.

[Fol. 245]

Jehan et Pierre Fernex freres bourgeois de Neufchastel tant à nostre nom que de _____ nostre frere absent du pays d'une part, et Ester Fernex leur seur à mon nom propre d'autre part, dispute concerning donation made to the said Ester by their mother recorded by the undersigned notary, settlement, 30 jun 1571.

Inserted here : Jehan Peter l'enné de Sassel tant comme gouverneur chargé pour ce faire ayant du village et communauté dudict Sassel with approval of other residents (some names in the margin) sells to Discret Pierre Fywaz notaire de Sassel resident à Payerne, 29 may 1571, with another similar sale between the same parties, same date.

[Fol. 246]

Jaques Pauloz de Cugie sells to Abraham Verdon alias Gary bourgeois de Payerne, 18 nov 1572, with other provisions and marginal notations.

[Fol. 246v]

Jaques Valliet (Vallet) d'Ayse en Foucignie resident à Cugie sells to Pierre Promaz mestral de Visin, 21 apr 1573, with other provisions.

[Fol. 247]

Marte Vijoz filz de Anthoine Vijoz cordanier et bourgeois de Payerne sells to Guillaume Baccon chapuis de _____ à present residant à Payerne, 20 may 1583, with other provisions and marginal notations.

[Fol. 248]

Benoict filz de feu ~~Jacob~~ Yacob Perrin des granges du Perey de Fol Seigneurie de Payerne et Janna filie de feu Nycod Perrin desdictes granges du Perey de Fol femme de François Dignye de Payerne, exchange, 15 sep 1583.

[Fol. 248v]

Jaques Gilien chappuis residant à Payerne, promise for Janna fillie de feu Nycod Perrin femme de François Dignye, same date.

[Fol. 249]

Anyan Bourgeois d'Yverdon has received from Marthe Chuard bourgeois de Payerne au nom de Stephe Chuard filz de feu Discret Abraham Chuard et de Annelle _____ sa femme, la moytié de 350 gulde, 19 jun 1584.

Anthoine de Trey bourgeois de Payerne et Margarite sa femme filie de feu Pierre Chaney en son vivant conseiller de Estavaye sell to Discret Jehan Amey Bondu bourgeois de Payerne, 30 jul 1589, with other provisions.

[Fol. 249v is blank.]

[Fol. 250]

S'ensuyvent aucuns proces et sentences judicialz par moy Blayse Chalon receu et signés :

Et premierement une sentence appellatoire contre Noble Jacob de Englisperg et à la faveur des aultres soubz nommés :

Noble Jacob de Englisperg d'une part, et Noble Discret Benois du Molin, Aymé Chuard, Jehan Marcuard, Jehan Amey Proudhon, Mauris Fillioux, et Maistre Jehan Huguet d'autre part, dispute, Jacob de Englisperg seeks cancellation of the testament of his maternal grandmother feu Nobla Janna de Tretorens, as exposed in the action received and signed on 16 jul 1550, settlement on appeal, 16 sep 1550.

[Fol. 251]

Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye de Paierne acting for Messires de Berne, sçavoir fais à tous that Glaude Menestrey habitant audict Paierne appeared before me, and also Anthoine Cormenbeufz de Menyeres au nom de Glauda Cordey autrement Molliex dudict Meniere sa niepce, exposant comment ung jour passé Pierre Crousiez de Sassel les avoit injuriés criminalement en leurs absence en presence de moy ledict Advoye et de François Guyon mon psaultié (=saultier), disant que ledict Glaude Menestrey avoit heu compagnie charnelle avec ladicte Glauda Molliex seur de la femme dudict Menestrey, chose qu'est contraire à Chrstieneté et infame à bonne renommée ..., settlement, 17 may 1550.

Lettre missive et requisitoire mandée à certains Seigneurs de Salleurre (=Soleure) par Monsieur le Conte de Gruyere, receu par moy Blaise Chalon.

Aux lecteurs et auditeurs d'icestes sont notoire, comme ainsi soit que Noble Glaude de Illens donzel de Cugie aupres de Paierne Coseigneur de Menyeres et la Molliere soit tenu et doibge aux honorables et prudentz _____ (one full line left blank) de Salleurre en la somme de 400 (written ^Ciiii) escus d'or de principal et en la cense d'iceulx debue (=dûe) pour le terme de la Chandeuse passée (Chandeuse is now called Chandeure, or in English, Candlemas, the « popular » equivalent of the Feast of the Purification of the Virgin Mary, celebrated on February 2), et pour le poiement d'iceulx ensemble ladicte cense debvoir consequir, ledict Seigneur de Illens soit esté et est molesté et poursuit par _____ heraud dudict Salleurre, et icelluy aye gagé et exequuté plusieurs biens et possessions dudict Seigneur débiteur, et fait aussi poursuit de le pouvoir apprehender corporellement, et comme à la requeste de Illustre et Magnifique Seigneur Monsieur le Conte de Gruyere faicte audict heraud de donner arrest et licence audict de Illens de pouvoir venir en seurté de sa personne parler audict Monsieur le Conte ensemble ledict herauld icy à Paierne pour advisément regarder sus ledict affaire, or est que ledict Seigneur Conte de Gruyere à l'humble supplication dudict Seigneur de Illens, et en vigueur qui (=qu'il) a esté pour les affaires de la Royalle Majesté au service dudict Seigneur Conte, pris et requeste ledict Illustre et magnifique Seigneur Monsieur le Conte de Gruyere auxdicts Seigneurs crediters de vouloir superceder à la repetition desdicts 400 escus de principal et vouloir donner relasches du paiement d'iceulx audict de Illens jusques au but et estre revolus huictz ans advenir, et pendant ledict terme de huictz ans donner licence et faculté audict de Illens de pouvoir aller, venir, et negocier ses affaires sans detention de sa personne, et si et quant plaira auxdicts Seigneurs crediters outroyer audict Seigneur Conte telle requeste, promettant ledict Seigneur de Illens et promet soubz sa bonne foy et expresse obligation de tous ses biens presentz et advenir maintenant et pour alors et alors pour maintenant iceulxdictz 400 escus ensemble la cense d'iceulx faire fiancer par Noble et Puissant Seigneur Jehan de Virier Baron dudict lieu son bienaymé frere, et faire ratifier par Noble Dame Margarite de Virier sa femme dudict de Illens, et ce à costé prochaine marché de Payerne que se tiendra d'icy à ung mois, non entendant par ce aulcunement prejudicier ? ny déroger aux droicts et tiltres desdicts Seigneurs crediters ny ... ? aux exequutions en vigueur d'iceulx faictes, ains les laissant valliable en leur entier et pouvoir sortir leur effaict apres estre passés lesdicts huictz ans, et si lesdicts de Illens et Seigneur de Virier sa fiance et ratiffiante desfaillioient au paiement de la cense ungchacun an au terme prefix debue pendant lesdicts huictz ans, que alors tant de la premiere cense que de la seconde, tierce, et aultres suyvants, lesdicts Seigneurs crediters puissent et leur soit licite subhaster ? et mettre en exequution pleniére les gagements ou soubhastations et aultres instances et proches (=procès) contre ledict Seigneur de Illens faictes à la forme premise. En outre pour ce que ledict Seigneur de Illens partira ? pour le salaire de son service obtenir paiement dudict Seigneur Conte, attendant pour la reception de son salaire que sentence soit donnée en marché audict Paierne, promet ledict Seigneur Conte soubz la parolle de prince que apres avoir arresté et compté avec ledict de Illens, que de ce qui sera tenu audict de Illens de la delivrer et faire tenir propre et paisiblement auxdictz Seigneurs crediters dire et desja telle somme congneue et arrestée estre debue audict débiteur ? tenir pour desja estre exequutée et soubhastée à la contenu ? de leurs lettres et aultres exequutions non ... ?, toutesfoyz ledict Seigneur Conte par ceste riens estre obligié. Adjoint que si tel salaire n'estoit sousfisant au paiement desdicts 400 escus ensemble des censes d'iceulx et eurs reteneues, que alors lesdicts Seigneur Crediters ayent leur recours du ceste sus ledict de Illens et sa fiance et ratifficante, sans que ledict Illustre Seigneur Conte en fust plus outre molesté ny querellé. Et finalement si ne plasoit auxdicts Seigneurs Crediters outroyer telle requeste comme sus faicte ou que lesdicts Seigneurs de Virier ny aussi ladicte Dame Margurite sa seur dudict de Virier et femme dudict de Illens ne viendroient ou vouldroient fiancer et ratifier comment sus est dict, que alors iceulx crediters puissent suyvre leurdicts gagementz et exequutions esquelz par cecy n'entendent déroger aulcunement, que furent faictes et receues audict Paierne du vouloir dudict Seigneur de Illens, et en presence de Noble et Puissant

Seigneur Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye de Paierne et de plusieurs aultres Seigneurs, ce Vendredi huictieme jour d'aougst signés pour leur corroboration du signet manuel du notaire sousigné, en l'an mil cinq cens et cinquante (08 aug 1550). La sus escripte lettre a esté levée en papier, expédié audict Seigneur Conte et par luy envoyé auxdicts crediteurs de Salleurs par ledicte leur herault et messagier nommé Wagnebach.

[Fol. 253v]

Maistre Jehan Huguet chappuis de Romont comment conjointe personne de Pernette Trolliet sa femme fille de feu Jehan Trolliet, aussi au nom de ses comparcionniers marys des ? aultres fillies dudict Jehan Trolliet d'une part, et Noble et Discret Benoit du Molin et Aymé Chuard conseilliers dudict Payerne comment bien tenants de feu Pierre Chevrod, ledict Benoit ... à cause de Collecte sa fillie, et ledict Aymé à cause et comment conjointe personne de François sa femme [d'autre part], dispute, sentence appellatoire. The original decision was signed by Egrege Jehan Amey Gachet on 09 may 1551. The original petition seems to have concerned the succession of the late Jacob de Rive (the text is vague), and Huguet may not have contested the terms of the probate within the required 6 weeks. Decision dated 07 jul 1551.

[Fol. 254v]

Discret Aymé Chuard secretaire de Payerne comment personne conjointe de François sa femme d'une, et Noble Benoit du Molin conseiller dudict Payerne aussi comment conjointe personne de Ysabel sa femme d'autre part, dispute, sentence appellatoire, the original decision recorded by Egrege Jehan Amey Gachet 04 mar 1551. The judges conclude that feu Oddet Chantallet a fait confession testamentaire d'avoir receu 500 florins en abolissant et adnichellant toutes aultres confessions et assignations, 14 jul 1551.

[Fol. 255v]

Benois Nyble notaire et bourgeois de Payerne contre Anthoine Juenet de Corselles residant à Fistignye, dispute about a debt, judgement in favor of Nyble, 24 dec 1551.

[Fol. 256v]

Anthoine Succanie bourgeois de Payerne appears before Jacob de Englisperg bourgeois de Payerne Lieutenant sur ce député de Noble Girard Mestral Advoye de Payerne, pour la part de Barbylliz filie de Pierre Gallandaz relaissée de Blaise Chevrier sa belle mere gesant malade en sa maison, requesting that he be granted power of attorney on her behalf, and je ledict Lieutenant par cognoissance judiciaire me suis transporté en la maison dudict exposant avec Jaques Chavanton ancien banderet, Noble Benoit du Molin, et Philibert Ruerat conseilliers dudict Payerne, demandant à ladicte Barbilliz si ainsi comment avoit exposé, chose qu'elle à reconfirmé estre veritable, and the Lieutenant now constitutes the said Anthoine as her procureur, 06 feb 1552.

[Fol. 257]

Girard Mestral Seigneur de Combremont le Grand et Advoye et juge consistorial de la ville de Payerne, scavoir fais à tous, que en vertu des lettres requisitoires à moy envoyés par Noble Seigneur Monsieur le Baillifz de Lausanne et à l'instance de Noble George de Lustrie et ensuivant le contenu desdictes lettres requisitoires, accomagnés du Ministre du Saint Evangile et de son diacre dudict Payerne, en presence aussi de Pierre Gilliard officier de Lustrie, me suis transporté en la maison de Anthoine Michiel bourgeois de Payerne, oppressé de maladie corporelle..., icelluy examinant sur les pointz contenus

esdictes lettres requisitoires pour de luy en avoir tesmoignage de verité, lequel se sentant debile d'esprit et craignant par ignorance ou obliance obmettre ou adjoindre quelque chose sus la deposition, m'a requeru huycztz jours ... pour adonc meurement en déposer de la verité, which he granted, 17 aug 1551.

[Fol. 257v]

Girard Mestral donzel et advoye de Payerne, sçavoir fais à tous, que Rod Tornarre de Vyvoys a esté icy audict Payerne ... par deux voyages, requested that Egrege Gasperg de Villiaz dudict Vyvoys à present residant audict Payerne be allowed to appear on his behalf in court at Vevey ..., 11 oct 1554.

[Fol. 258v]

Perisson femme de Nycod Pilliard bourgeois de Payerne a faict clame de Loys Barbez dudict Payerne, property rights, settlement, 13 mar 1554 ?

[Fol. 259]

Discret Benoit Nyble notaire et bourgeois de Payerne au nom et comme tuteur de Jenon et Loyse fillies de feu Glaude Ruerat de Corselles bourgeois dudict Payerne, and Philibert Ruerat dudict Corselles, dispute, ..., 19 jan 1556. (Nature of the dispute not specified.)

[Fol. 259v is blank.]

[Fol. 260]

Dictz Notables

Si tu veulx donc les vertus naturelles
Reconforter par voyes supernelles
Ne meprise les constellations
Qui one de Dieu diverses actions
Dont les hommes de ce bien congnoissans
Leur createur louent sur tout puissant
Lequel tu doibs tout premier invoquer
A ton aide par foy sans te mocquer
Le merciant de ses dons et ses graces
Qui nous espart et les rends efficaces
Comme il luy plaict donc suppli le humblement
Te secourir et aider noblement
Par sa bonté et vertu ordonné
Que à ses œuvres et drogues à données
Use en donc mais des plus convenables
En teps esleuz conformes aimables
Fuis tous excès de boire et de manger
Et troup dormir t'esforçant le rengé
Par prudence conseil discretion
De gens expeys en operation
Tristesse fuis ennemye de nature
Blessant le corps et ame par d'ardures
Tiens toy joyeux avec tous et en tous lieux
Te contentans des petis biens de Dieu

Estudir toy de sçavoir les natures
Effaictz vertus de toutes creatures
Diligement excerceant ton esprit

(The text continues in this vein on fol. 260v, but the text there is more difficult to read, due to stains and tight binding at the right margin. The source of these “notable sayings” has not been discovered.)

END.